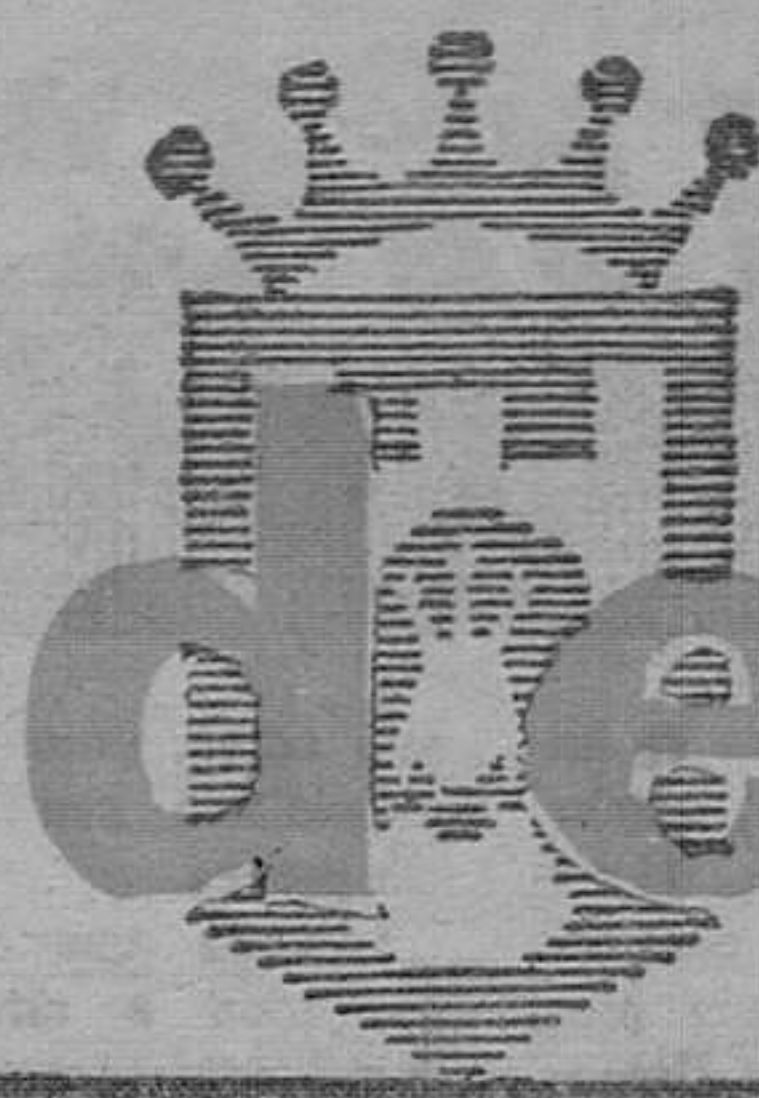


# Diario de Burgos



MARTES, 7 DE MAYO DE 1974  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
SIETE PESETAS  
AÑO LXXXIV. — N.º 25.654  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO en 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCIÓN, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## Mitterrand y Giscard, candidatos finales a la presidencia de Francia



Chamonat (Francia). — El candidato a la Presidencia, Valéry Giscard d'Estaing, habla con un grupo de vecinos de su pueblo, después de haber depositado su voto en el colegio electoral. — (Telefoto Cifra Gráfica-UPI)

El primero, con un 43,24 por cien de los votos, no alcanzó la cota prevista

La UDR y Faure anuncian su apoyo a Giscard d'Estaing

París (Efe). — François Mitterrand, candidato de izquierdas, ha alcanzado el 43,24 por ciento de los votos válidos en la primera vuelta de las elecciones presidenciales, celebradas ayer en Francia, según ha anunciado hoy el Ministerio del Interior.

Los resultados finales oficiales son los siguientes:  
Votantes registrados: 30.619.768.  
Votos emitidos: 25.781.265 (84,19 por ciento).  
Votos válidos: 25.542.724 (83,36).

François Mitterrand: 11.045.936 (43,24).  
Valéry Giscard d'Estaing: 8.327.999 (32,60).  
Jacques Chaban-Delmas: 3.858.419 (15,10).  
Jean Royer: 810.650 (3,17).  
Arlette Laguiller: 595.370.  
René Dumont: 337.894 (1,32).  
Jean-Marie Le Pen: 191.109 (0,74).  
Emile Muller: 176.333 (0,69).  
Alain Krivine: 94.044 (0,36).  
Bertrand Renouvin: 43.667 (0,17).  
Jean-Claude Sebag: 42.022 (0,16).  
Guy Herard: 19.281 (0,07).

(Pasa a la página 13)

## SPINOLA SERA EL NUEVO PRESIDENTE DE PORTUGAL

Propuesta de «alto el fuego» en las colonias por Costa Gomes

Es problemático el éxito de la iniciativa

Lisboa (Efe-Reuter). — El general Antonio de Spínola será «naturalmente», el presidente del nuevo Régimen portugués, ha declarado el general Francisco da Costa Gomes, miembro de la Junta de Salvación Nacional, según informa la agencia «Reuter».

«Reuter» recoge la información de la agencia portuguesa de noticias «Lusitania», que afirma que la declaración fue hecha en Luanda, Angola, por el jefe del Estado Mayor, general Costa Gomes, durante una conferencia de Prensa realizada en dicha ciudad.

Tras el golpe de Estado del pasado 25 de Abril, la Junta anunció que sus siete miembros designarían al presidente provisional. Existen, dice «Reuter», muy pocas dudas de que la elección recaerá en el general Spínola, sobre todo tras la afirmación hecha por Costa Gomes en Luanda.

### SOCIALISTAS Y COMUNISTAS LOS MEJOR ORGANIZADOS

Lisboa (Efe-UPI). — Se están formando rápidamente diversos partidos políticos en Portugal pero todavía no ha sido fijada la fecha para su legalización, informa la agencia «UPI».

«Hay muchas flores de diferentes colores y en Portugal existe el derecho a que crezcan toda clase de flores» ha manifestado hoy José Osorio portavoz de la Junta de Salvación Nacional.

«Las Fuerzas Armadas, sin embargo, tienen previsto un programa cauteloso sobre la formación de partidos políticos. Todavía no ha sido fijada la fecha para su legalización» ha agregado.

Entre las diversas ideologías que se van estableciendo pare-

(Pasa a la pág. 16)

## Mañana toma posesión el nuevo delegado provincial de la Vivienda



Mañana, miércoles, a la una de la tarde, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento dará posesión, en el Gobierno civil, al nuevo delegado provincial de la Vivienda, don César Rico Pardo, el cual aparece en nuestro grabado, prestando juramento de su cargo, ante el ministro del Departamento.

(Foto Cifra Gráfica)

## Cutiérrez Cano define en las Cortes las líneas del IV Plan de Desarrollo

«Aspira -dijo- a lograr la justicia social no sólo a nivel del ciudadano sino también entre las tierras de España»

Las perspectivas de la economía expuestas por el ministro de Hacienda

Madrid (Cifra). — A las cinco y diez de la tarde, dio comienzo la sesión informativa del ministro de Planificación del Desarrollo, don Joaquín Cutiérrez Cano, con la Comisión de Planificación del Desarrollo de la Cámara.

Presidió el titular de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, quien pronunció unas palabras en las que subrayó la importancia de la reunión, por un doble motivo: por ser la primera vez que se constituye esta nueva Comisión, lo que implica un aumento en la participación de los procuradores y por ser también la primera vez que se da oportunidad a las Cortes de opinar y presentar sugerencias sobre las orientaciones que se han de aportar en su día a la confección del proyecto de Ley del IV Plan de Desarrollo.

A continuación, el ministro de Planificación del Desarrollo presentó ante la Comisión un informe sobre las orientaciones básicas del IV Plan de Desarrollo. «Estamos aquí iniciando —dijo entre otras cosas— una senda de colaboración en la que juntos habremos de crear una doctrina sobre el Régimen de la planificación y consolidar en unas normas estatales y meditadas todo el mecanismo procesal que clarifique el modo y momento de la intervención de las Cortes en esta tarea, comunitaria y esencialmente política, de configurar el futuro de la Patria.

«En un plan nacional porque

(Pasa a la página 13)

## Ha dimitido Willy Brandt

Causa: el escándalo de espionaje estallado en la misma Cancillería

Bonn (Efe-Reuter). — El canciller Willy Brandt ha dimitido, según informó la radio de la República Federal de Alemania, en la noche del lunes.

Un portavoz del Gobierno no ha confirmado ni desmentido el informe radiofónico, pero dijo que próximamente se emitirá un comunicado.

La radio señaló que la dimisión fue debida al escándalo de espionaje, en el que está complicado Guentes Guillaume, un consejero de la Cancillería que fue detenido el 4 de Abril y que se ha confesado culpable de espionaje al servicio de la República Democrática Alemana.

(Pasa a la página 11)

## Están muy avanzadas las obras de los nuevos acuartelamientos

El ministro del Ejército y el capitán general inspeccionaron los trabajos en la zona de la sierra de Juarros

El ministro del Ejército general don Francisco Coloma Gallagos acompañado del jefe del Estado Mayor Central del Ejército, teniente general Villaescusa llegó a nuestra capital a primera hora de la tarde del domingo, siendo recibidos por el capitán general de la región, teniente general Olivares Baqué y el jefe del Estado Mayor, general Cortecero Martínez.

Después de almorzar en Capitanía, como invitados de honor, del capitán general, el ministro del Ejército y el jefe del Estado Mayor Central, en unión de los altos mandos de la sexta región se trasladaron a la sierra de Juarros y en las zonas de Castrillo del Val e Ibeas de Juarros inspeccionaron el estado de las obras que se encuentran en muy avanzada fase, de construcción de los nuevos acuartelamientos de Artillería, Infantería y Caballería, sobre cuyas particularidades el teniente general Coloma mos-

tró un vivo interés en las explicaciones técnicas que le fueron dadas en el curso de su visita. Para el próximo año se espera tener concluidas las obras de construcción del Regimiento de Artillería de Campaña número 63, lo que permitirá dejar el cuartel que hoy ocupa en nuestra ciudad, cumpliéndose así uno de los puntos establecidos en la llamada «operación cuarteles» en virtud de la cual, el Ayuntamiento, a través de la Caja de Ahorros Municipal, adquirió los cuarteles de Infantería, Artillería y Caballería. El ministro y demás altos mandos siguieron después viaje a San Sebastián donde ayer el teniente general Coloma Gallagos y el capitán general de la sexta región, teniente general Olivares Baqué inspeccionaron las instalaciones militares de la plaza guipuzcoana. Hoy, martes lo harán a las de Bilbao.

(Pasa a la página 13)

## DE DOMINGO A MARTES

**P**UES sí, aunque el clima quiera decir otra cosa, resulta que tenemos que glosar días de Mayo. Casi es una ironía, atendidos el frío y otros elementos de la meteorología, ¿verdad usted?

"Día de la madre". Casi nada. Como cada uno sabe de esto tanto como el que más, nos quedamos con lo que hubo de noticable y dejamos lo principal para el corazón de todos. Se proclamó la "madre del año" honrosísima distinción que recayó en doña Concepción Sanliorente. Con todo merecimiento, de verdad.

Pues hombre, resulta que la "maja" de Burgos casi es la más maja de España. Quedó en segundo lugar, que es como proclamar a escala nacional que es una chica "la mar de fea", pero dicho en tono de mentira colosal. Enhorabuena.

El señor arzobispo consagró un nuevo templo parroquial en Aranda de Duero, con lo que se demuestra que por aquella ciudad tan querida siguen progresando en todos los sentidos. Y el señor ministro del Ejército pasó por nuestra capital. Lo decimos para usar del laconismo que, primordialmente, les llevará a ustedes hasta la noticia correspondiente, puesta en su lugar adecuado.

La noticia, verdaderamente, está por otro lado. Verdadera y desgraciadamente: es un homicidio. Como todos los homicidios, parece ser que tiene su origen en una causa torpe y sin más consistencia que, en fin, vaya usted a saber. No queremos prejuzgar a nadie (que lo haga quien debe, que los demás, con lamentar los hechos, ya tenemos bastante), pero ahí está la realidad de un joven que vino a divertirse y se encontró con que la muerte le estaba esperando. Que encuentre el descanso junto a Dios, que se acabe la violencia y en fin, recemos una oración por la víctima.

También otra mala noticia: en Miranda de Ebro, dos sub-inspectores de Policía resultaron heridos por un delincuente. Esta vez sí que ha caído en manos de la justicia el agresor. Seguimos pidiendo lo mismo: fin de la violencia. No abunda por nuestras tierras, pero es mejor empezar a curarse.

Una trapezista resultó herida. La gente del circo nos cae simpática por un montón de cosas, pero entre ellas está la de saber jugarse la integridad con gracia y por divertir a los demás. Alguna vez, alguien escribirá lo que valen estas mujeres y estos hombres, que están en el peligro por ver cómo ríen o disfrutan los demás. Reímos o disfrutamos, que en esto hay que ser exactos. Esperemos que se restablezca muy pronto, que ese "pronóstico reservado" termine en susto más que en otra cosa.

Y como el tráfico no se iba a estar quietecito, a pesar de las veinte pesetas del litro de gasolina, hasta ahora tenemos noticia de un herido en accidente automovilístico.

Todo esto (y más cosas, claro, como el fútbol y la pesca) es lo que dio de sí un domingo que salió triste y eso que era el "día de la madre", que fue frío y eso que estamos en Mayo y que tuvo sangre y eso que todos repudiamos que se derrame sin motivo.

Las cosas son así. De verdad que preferimos esos fines de semana en que todo discurre con normalidad. Nos hubiera gustado no tener más motivos de trabajo que la información de la fiesta del Colegio "Generalísimo Franco", en las que estuvimos y de las que hay reseña, claro, pero las cosas son como son.

**BURGENSE**

**Papeleteria TAGRA**

Vitoria, 13 - Telfs. 20 91 48-9 y 20 28 52

**REPRODUCCION DE PLANOS Y FOTOCOPIAS EN EL ACTO**

PAPELES HELIOGRAFICOS Y DE DIBUJO

**MUEBLES VITORIA - MOBEL**

**MOBILIARIO DE COCINA PRIMERAS MARCAS**

C/ VITORIA, 165 - TELEFONO 22 39 77

**Traspaso LOCAL**

MUY ECONOMICO PROPIO ALMACEN-EXPOSICION, DE 100 METROS CUADRADOS, EN CALLE SAN ISIDRO. Interesados, llamar al teléfono 205266. BURGOS

# QUIJISICOSAS

Un niño de diez años se ha «cargado» —él solito, según nuestros informes— diez plantones de chopos que tenían su correspondiente protección en la zona de Gamonal, recién sometida a una saludable política de ornato forestal.

¿Qué hacer con el niño? Todo menor es irresponsable de

sus actos, pero de un modo subsidiario son responsables los padres.

Lástima que nos veamos obligados a citar un caso —uno más, entre los muchos que por desgracia abundan en la ciudad de incivismo.

A ver cuando todos nos convencemos de que hay el deber de respetar lo que es

patrimonio común de la ciudad y se emprende una tenaz y perseverante campaña de educación cívica en el hogar y en el colegio.

Una popular cantante —de fama nacional— cuando actuaba en un club público de esta ciudad se vio insolentemente molestanda por un gamberro que quiso imitar a Peret.

—Oiga usted, si quiere hacer su «show» particular, hágalo y cuando termine me avisa para que comience yo.

Fue la inteligente respuesta de la cantante.

Cinco automóviles estacionados en el barrio de Sombrerería han aparecido con las cubiertas de sus ruedas pinchadas.

Sus dueños han olvidado de pronto el castellano y se expresan en hebreo.

Con razón.

El recién creado Juzgado de Peligrosidad social y Rehabilitación en Burgos va a tener trabajo si la sociedad no toma antes cartas en el asunto, y los agentes de la autoridad, en su doble aspecto municipal y gubernativo, no hacen entrar en razón a los inciviles.

Es necesario redoblar los servicios de vigilancia en aquellos sectores donde proliferan los establecimientos públicos de diversión y que los agentes delegados de la autoridad hagan notar eficazmente su presencia, aplicando las medidas represivas que sean enérgicamente necesarias.

Doloroso pero necesario.

A lo que se ve, la entrada en funcionamiento de los nuevos semáforos no impide que agentes de la Policía municipal sigan prestando servicios en sus respectivos puestos.

Quizá se trate de una medida provisional hasta comprobar el grado de normal comportamiento de automovilistas y peatones, pero sí, incluso en esta hipótesis, no se corrigen, primero con advertencias y después con multa las

anormalidades, habrá que adoptar una decisión concluyente, y ver si el personal municipal de vigilancia no puede ser empleado en otras funciones de patrulla.

Continúa sin ser reparado el tramo de piedra que falta en uno de los elementos de adorno del Espolón, en el espacio que ocupó el viejo templo de la música.

También sigue en su peligroso estado el pasamanos de hierro del puente de Besson donde resaltan como hojas de cuchillo varios trozos de barandilla.

¿No puede arreglarse?

Las nuevas ordenanzas fiscales aprobadas por la delegación de Hacienda han llevado la alarma a muchos industriales y particulares.

En el último Pleno municipal el presidente de la comisión de Hacienda dio a entender que las exacciones retrocadas se aplicarán gradualmente.

En las presentes circunstancias de encarecimiento de la vida y sensible pérdida del poder adquisitivo del dinero, se debe tener un especialísimo tacto a fin de que la presión tributaria del Ayuntamiento no pese de forma insostenible, sobre los contribuyentes.

Mesura.

Ciudad Real acaba de poner en manos del ministro de Planificación del Desarrollo el estudio del IV Plan de Desarrollo económico y social que afecta a la provincia manchega.

En este sentido Ciudad Real se ha erigido en adelantada de inquietudes y su actitud nos recuerda, una vez más la postura que la Diputación de Burgos adoptó hace diez años al bosquejar un Plan propio de Desarrollo, de ámbito provincial.

¿No será conveniente resucitarlo, ponerle al día y actuar en consecuencia si queremos que la provincia progrese y vaya a más?

**Martinillos**

**cortefiel**

La Americana Club



Americana Club a todo aire con solapas anchas de puntas, con dos aberturas altas. Pantalón de tergal en pura lana virgen.

SECCION CABALLERO DE:

**Galerías CAMPO**

Avenida del Cid, 2

**Confecciones CAMPO**

Esquina Almirante Bonifaz

## TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES

14.17	Avance informativo.	19.50	Novela (Capt. XIII).
14.24	Panorama.	20.20	La prehistoria del futuro.
15.00	Telediario.	20.50	Vuelta ciclista a España.
15.35	Telerevista.	21.00	Telediario.
18.46	Avance informativo.	21.20	Fútbol. Final Recopa de Europa.
18.50	La casa del reloj.	23.25	Tercera edición.
19.15	Dibujos animados.		
19.50	Novela (Capt. XII).		
20.20	Juan y Manuela. «Episodio tercero».		
20.50	Vuelta ciclista a España.		
21.00	Telediario.		
21.30	Cambie su suerte.		
22.15	Los libros.		
23.15	Tercera edición.		

MIERCOLES

14.17	Avance informativo
14.24	Panorama.
15.00	Telediario.
15.35	Telerevista.
16.10	Acoso y derribo.
18.46	Avance informativo.
18.50	La casa del reloj.
19.15	Operación torpedos.

**Emerson**

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO MOTO**

## CURSO DE FORMACION PROFESIONAL DE ADULTOS

En nombre del Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, esta Escuela Profesional PADRE ARAMBURU organiza un curso de FORMACION INTENSIVA PROFESIONAL destinado a aquellos obreros mayores de 18 años, en situación de paro o en cualquier otra circunstancia por la que deseen aspirar a una especialización técnica.

Las especialidades a impartir son:

**CALDERERO H MECANICO DEL AUTOMOVIL**

La presentación de solicitudes será hasta el día 6 del actual mes de Mayo.

Las instancias pueden recogerse en la Conserjería de esta Escuela Profesional PADRE ARAMBURU, Barrio Gimeno 22. BURGOS.

IMPORTANTE EMPRESA EN EXPANSION

**NECESITA**

**OFICIALES PARA CARPINTERIA DE ALUMINIO**

BIEN RETRIBUIDOS

Posibilidades de ascenso según valía.

Preferible con carnet de conducir.

LLAMAR a los teléfonos 204097 ó 220624.

(R. O. C. núm. 9.462)

# NOSOTROS, VOSOTROS...

## ¡Y ELLOS!

■ Por Isabel MILLAN

**C**UANDO éramos jóvenes nosotros y vosotros, los que ahora somos padres, eso que de repente se ha vuelto complicado y difícil, en lugar de natural y sencillo; cuando vosotros y nosotros éramos como ahora son ellos, nuestros hijos, la vida en torno nuestro, las cosas, las personas, las costumbres, los acontecimientos, todo, era distinto.

A nosotros, por ejemplo, nos gustaban los mitos. Buscábamos en el Cine, en el Teatro y en las novelas lo que en el fondo sabíamos que no era real, pero que precisamente por eso nos gustaba, como pueden gustar los cuentos de hadas sin que nadie crea en ellos. Nos gustaban las películas con hombres guapos, con mujeres bellas, supervestidas, superfinas y exquisitas, habitaciones suntuosas y un final feliz. Las comedias delicadas y espirituales, con un diálogo sugerido y con situaciones divertidas y ligeramente escabrosas, para poder escandalizarnos un poquito entre sonrisas.

A ellos les apasiona desmitificar. Jimena está medio histérica y el Cid cansado, los tres mosqueteros sucios y desarrapados y la ingenua y desgraciada Constanza Bonancieu, soltera e inocente, es una casada adúltera y patosa, que se pasa la película tropezando con todo y cayéndose a cada paso. Los héroes y heroínas de las películas no se peinan y los harapos, las cabezas rapadas y las caras naturales y sin cuidar, protagonizan historias curdas y más que reales, con finales espeluznantes o descorazonadores y muchísimas veces llenas de sangre, que en nuestra juventud se daba con uenta gotas y en blanco y negro, una sangre anémica a la fuerza, porque era de color gris. La sangre de las películas actuales sale a chorros, insultante y atomatada, se ven operaciones a corazón abierto, partos, para poder enterarnos de cómo es eso las que somos madres hace tiempo, besos atroces y descarados, que pierden todo su misterio al ser rodados en primeros planos verdaderamente incómodos, guerras, muertes...

Nosotros, los padres, hemos tenido novios y novias. Novios con corbata y zapatos lustrosos, raya y brillantina. Novias con medias de costura recta y tirante, zapatos con tacón aguja y permanente de rizos y ondas.

Ellos, los hijos, tienen... no sé. ¿Amigas? ¿Camaradas? ¿Compañeras? Quizás sea difícil el nombre porque a las veces también resulta difícil distinguirlos a primera vista. Todos llevan o pueden llevar melenas largas, pantalones vaqueros con la raya definitivamente perdida y sabiamente desteñidos, camisas estampadas, chalecos de borrego y bolso en bandolera. Nosotros teníamos amigos de nuestra

misma clase social y muchas veces hijos de amigos de nuestros padres. Podían ser buenos o malos.

Ellos tienen amigos de todos los estamentos sociales y de todas las razas. A veces van a verlos a la cárcel. Son buenos y malos.

Nosotros escuchábamos música clásica en ordenadas filas de butacas y bailábamos al son de boleros, con cantores dulzones y suaves luces temizadas.

Ellos escuchan conciertos atómicos al aire libre y tumbados en el suelo y bailan ritmos sincopados en discotecas psicodélicas, con extrañas luces obsesivas y alucinantes.

Nosotros pedíamos permiso. Ellos nos comunican (a veces) hechos consumados.

Nosotros comíamos pan. Ellos, colines (sobre todo ellas). Nosotros, guisos. Y café con leche.

Ellos, carne a la plancha. Y «yogur». Nosotros estábamos sujetos a un horario riguroso.

Ellos no soportan ningún horario... pero quieren las cosas a su hora, a la hora en punto de su exigencia y de su deseo.

Nosotros, tocábamos el piano (El que sabía).

Ellos tocan la guitarra (Todos).

A nosotros nos decían nuestros padres Cuando seáis mayores haréis esto... o lo otro...

A nosotros nos dicen nuestros hijos Ya sois mayores para hacer esto... o lo otro...

Nosotros teníamos vacaciones alegres de verano, vacaciones tristes de Semana Santa, vacaciones caseras y entrañables de Navidad.

Ellos tienen vacaciones, supervacaciones y minivacaciones. Todas con coche, con viajes, con dinero, pero todas iguales...

Nosotros bebíamos champán y comíamos pollo los días de fiesta.

Ellos beben y comen lo que quieren todos los días, para ellos todos los días pueden ser fiesta. Por eso casi no tienen días de fiesta.

Pero nosotros y vosotros... ¡y ellos!, todos los que en apariencia parecemos tan dispares, tan distintos, tan opuestos, tenemos que llegar a encontrarnos de alguna manera. Algo tiene que haber que no haya cambiado, que persista, que se conserve inalterable a través del tiempo y por encima de los seres humanos. Tiene que haber un lugar donde nos cifemos y que todos sepamos encontrar sin duda ninguna. Un lugar al que sepamos llegar con los ojos cerrados, que es como camina la Fe y al que lleguemos de la mano tibia de la Esperanza.

Estoy hablando del Amor.

# Brillante celebración de las fiestas del Colegio Menor "Generalísimo Franco"

## Proclamación de la «madre del año», de la «Reina» del Centro y actos académicos

### Imposición de la beca de honor al señor Vadillo Duro



El pasado domingo celebró brillantemente sus fiestas, el Colegio menor de la Juventud «Generalísimo Franco». Los actos comenzaron a las diez de la mañana con el recibimiento de los colegiales a sus madres e invitados, para seguidamente oír la santa misa en el Instituto masculino «Diego Porcelo» celebrada por el capellán de la Institución, don Sebastián Marroquín, que asimismo pronunció una sentida plática.

En el mismo salón, seguidamente se proclamó a la «Reina» del Colegio, señorita María Jesús de María Hernando, que junto a sus damas ocupó la presidencia en un acto en el que pronunció una bella lección

del año», galardón que este año ha correspondido a doña Concepción Sanllorente y que otorga Radio Juventud. Tras unas palabras del señor Ocio, se hizo entrega a la citada señora de un ramo de flores, una cartilla de ahorros y una medalla que le entregaba la Diputación.

A continuación pronunció una lección el jefe de estudios del Colegio, don Pedro Silleras Peña, en la que proclamó su fe en la juventud y el amor y el respeto hacia el joven, dando consejos a los becarios y consiliarios y terminando por la recomendación de que leyeran en libro de la naturaleza, haciendo a partir de aquí una bella teoría de todo lo que es nuestro presente y nuestro pasado, para terminar desembocando en lo que debe ser el futuro visto por los jóvenes. Fue muy aplaudido el señor Silleras, cuya intervención dio paso a la imposición de la beca del Colegio a sesenta y siete colegiales, que fueron llamados por sus nombres y recibidos con el grito ritual de «¡victoria!», recibiendo el distintivo de las personas que ocupaban la presidencia.

Seguidamente, un alumno leyó los nombres de los consiliarios, que fueron poniéndose en pie y así escucharon la promesa que hizo, en nombre de todos ellos, otro colegial. El acto más emotivo fue el siguiente, el de imposición de la beca de honor a don Rafael Vadillo Duro, que se hizo tras leer varias actas y documentos que se le conceden.

Fue el señor Gay quien se la impuso, pronunciando a continuación, emocionadamente, unas palabras al galardonado, en las que puso de relieve el honor que suponía para él la segunda beca de honor, sabiendo que la primera la ostentaba el Jefe del Estado. Se afirmó en sus principios en torno a la juventud y al servicio desde ella a España, poniendo un calor especial al firmar que su

fe en el Colegio quedaba de manifiesto en el hecho de haberle encomendado la educación de sus tres hijos, uno de los cuales terminará este año su estancia en él.

Fue largamente aplaudido, antes de que el señor gobernador cerrara el acto con unas palabras en torno a la juventud recordando luego sus tiempos de colegial, para pasar a resaltar la personalidad del señor Vadillo y manifestar su fe en el Colegio. Fue muy aplaudido el señor Gay al final de su disertación.

Tras entonarse el «Gaudeamus Igitur», entre cuyas notas se fue abandonando el salón de actos del Instituto masculino, se pasó a las dependencias del Colegio donde se inauguró una magnífica exposición de trabajos en diversas especialidades, que cada colegial ofrendaba a su madre.

Los actos terminarían por la tarde con un festival de homenajes a las madres y una fiesta social.

(Fotos FEDE)

## EXCURSION CULTURAL RECREATIVA

Dentro del plan de actividades de esta Asociación, el domingo pasado tuvo lugar la primera excursión cultural-recreativa del presente curso.

A las siete y media de la mañana partieron hacia Avila cuatro autocares con más de doscientas alumnas, que dedicaron unas horas a visitar aquella ciudad, sus monumentos y sus instalaciones polideportivas; trasladándose a primeras horas de la tarde hacia Valladolid, donde tuvieron unas horas de esparcimiento. A las once de la noche regresaron a nuestra ciudad.



el mantenedor don Miguel Moreno y Moreno, subjefe provincial del Movimiento de Sorla y perodista, quien hizo un canto a Burgos, a la «reina» y al colegial, así como al idioma, extendiéndose en consideraciones sobre el «Poema de Mío Cid» y su vinculación a la tierra soriana, para terminar con un canto a la madre en base a las ideas de Severo Catalina, concluyendo con un hermoso poema a la «reina» del Colegio.

La presidencia fue ocupada luego por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Gay Ruidíaz; delegado provincial de la Juventud, don José Luis García Díez; ex-delegado, don Rafael Vadillo Duro; director del Instituto masculino, don Leandro Ruiz y G. de Linares; don Joaquín Ocio Cristóbal, en su calidad de director de Radio Juventud; así como los señores Román Villacampa y Rodrigo Uceda, directores de los Colegios menores de Burgos y Miranda, respectivamente.

Tras entonar los asistentes al «Vení Creator», se procedió a la proclamación de la «madre



Lea Vd. siempre **DIARIO DE BURGOS**

**CERAMICA SCALA ESPAÑOLA, S. A.**

PRECISA POR SU AMPLIACION

**PERSONAL PARA ESPECIALIZAR**

**MINIMO 10.000 PESETAS MENSUALES**

GARANTIZADAS EN JORNADA NORMAL DURANTE PERIODO DE APRENDIZAJE. (MAXIMO UN MES Y MEDIO).

Interesados dirigirse a las oficinas de personal de la empresa, sitas en carretera Madrid-Irún Km. 244. Monte de Gamonal.

(R. O. C. núm 8.241)

# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

Nuestra Señora de la Victoria. Ss. Eufrosina, Teodora, vgs.; Juvenal, Flavio, Augusto. Agustín, Cuadrato, mrs.; Juan, Pedro, obs..

Misa de la Feria, color blanco.

### SANTOS DE MAÑANA:

Ntra. Sra. de la Antigua. La aparición de San Miguel Arcángel. Ss. Víctor, Agacío, mrs.; Dionisio, Eladio, Pedro, Wiron, obs.; Bonifacio IV, Benedicto II, papas.

Misa de la Feria.

## CULTOS

**ASILO DE LAS HERMANITAS DE LOS ANCIANOS DESAMPARADOS.** — Novena en honor de Nuestra Señora de los Ancianos Desamparados. Por la mañana habrá misas a las ocho y nueve y media, novena y por la tarde, a las siete rosario, novena, misa vespertina con homilía a cargo del canónigo don Isidoro Díaz Murugarren.

**SANTA AGUEDA.** — Novena a Nuestra Señora de Fátima.

A las siete y cuarto de la tarde, rosario, novena y misa con homilía, a cargo del profesor de Teología, D. Daniel Simón Rey, terminándose con la Salve cantada.

### HOMENAJE A LA SANTISIMA VIRGEN

Mañana miércoles, a las 5 de la tarde en la parroquia de Fátima se celebrará el retiro mensual de las mujeres de Acción Católica, como homenaje a la Virgen en el mes de Mayo. Quedan invitadas todas las mujeres de Burgos.

# Solemne bendición del nuevo templo de Santa Catalina, en Aranda de Duero

## Ofició de pontifical el Prelado, Dr. García de Sierra, que concelebró la Eucaristía con 65 sacerdotes, la mayoría de la Ribera

En la tarde del domingo y según estaba anunciado como final de la Santa Visita pastoral a las parroquias de Aranda de Duero, el arzobispo de la diócesis Dr. don Segundo García de Sierra bendijo y consagró el nuevo templo parroquial de Santa Catalina, erigido en la barriada del mismo nombre, en la capital de la Ribera burgalesa.

Nuestro Rvdmo. Prelado que llegó acompañado de su secretario particular don Luis Gómez, vicesecretario de Cámara, don Pablo del Olmo y el maestro de ceremonias de la Catedral don Julio Díez y Díez, llegó a Aranda de Duero poco

antes de las seis y fue recibido a la entrada del nuevo templo por Clero, autoridades y fieles que hicieron objeto al arzobispo de una cariñosísima acogida, presentando sus respetos a S.E. Rvdma. el Ayuntamiento arandino con su alcalde don José-Eugenio Romero, diputado y procurador en Cortes por los Municipios de la provincia; resto de autoridades de la Villa; párroco don Felipe Ontoso; arcipreste, don Modesto Gómez y los párrocos y coadjutores de las distintas feligresías así como otros muchos sacerdotes de la Ribera; Clero regular y asociaciones del apostolado seglar.

La ceremonia de bendición del nuevo templo y consagración de su altar se llevó a efecto conforme a las rúbricas litúrgicas, oficiando de Pontifical el Prelado que presidió una solemne concelebración eucarística en la que tomaron parte 65 sacerdotes, entre ellos el Clero parroquial e hijos de Aranda que se habían reunido en el nuevo templo para asistir a dicho acontecimiento, además de presbíteros procedentes de otras parroquias de la Ribera.

El Dr. García de Sierra en su homilía bosquejó la vida de Santa Catalina bajo cuya advocación se coloca el templo titular, subrayó el significado del acto coincidente con la fiesta del Buen Pastor y felicitó a los feligreses y a Aranda por su valiosa colaboración a las obras que han hecho posible esta importante realización material y espiritual.

Al ofertorio y entre las ofrendas presentadas se contaron las del Ayuntamiento aran-

dino y de la propia comunidad parroquial de Santa Catalina. Se distribuyeron muchas Comuniones y para terminar, el arzobispo bendijo a todos los presentes, y el párroco y dos seglares expusieron una descripción del nuevo templo, espacioso y modelo en su moderna arquitectura.

Los arandinos despidieron al Prelado con grandes muestras de afecto y respeto, y los feligreses de Santa Catalina culminaron finalmente, los actos reuniéndose en el salón donde se sirvió una copa de vino español.

# Gran concurrencia en los actos de la «Semana de la Virgindad»

El domingo, a las cinco de la tarde, en la iglesia de la Merced, bajo el título "La virginidad, consagración del amor indiviso a Cristo en la Iglesia", desarrolló el Padre Darío López Tejada la segunda conferencia dirigida a religiosas y miembros de Institutos seculares. Se registró una asistencia de 620 religiosas que es el prólogo más esperanzador de los actos que se celebrarán durante toda la semana.

## LA CONFERENCIA DE AYER

Con la asistencia entusiasta de numerosas jóvenes —más de dos millares— se celebró ayer, a las ocho y media de la tarde, en la Iglesia del Carmen, la primera de las tres conferencias sobre «El misterio de la mujer, a la luz de la Virgindad».

El Padre Darío López Tejada, jesuita, fue iluminando la vo-

cación «esponsal» de toda mujer con la luz cenital de la Virgindad cristiana. La persona humana sólo se realiza en el don de sí: en el matrimonio, en la soltería positiva o en la virginidad consagrada. Esta Virgindad es un sí al amor: sin rodeos, sin división; una entrega, que no mutila, sino libera y potencia la efectividad.

La Virgindad subraya el sentido espiritual y trascendente de todo verdadero amor; enseña a darse sin perderse, a recibir sin poseer. El auténtico amor personaliza y no consifica; el amor cristiano humaniza al par que diviniza.

Ideal difícil, «No hay, en efecto, más virginidades frustradas que matrimonios fracasados. La dificultad está en ambos casos en la victoria sobre el egocentrismo. Quien no sabe darse, se pierde; quien no sabe negarse, está incapacitado para el amor: para el amor humano y para el amor de Dios.

El amor no es un juego, sino un aprendizaje tan largo como la vida, tan costoso como la renuncia a sí mismo, tan hermoso como el reflejo del Dios-Amor.

Hoy, martes, a las ocho y media de la tarde, en la Iglesia del Carmen, el Padre Darío, S.J., iluminará con la luz de la Virgindad la vocación «maternal» de toda mujer. Segunda conferencia para las jóvenes, que demostrarán a todo Burg cómo vibra la auténtica juventud ante los más bellos y exigentes ideales

## CONCURSO - SUBASTA PARA LAS ANTENAS DE ENLACE DE UHF, EN VILLADIEGO

### Se han presentado tres firmas

El establecimiento del sistema UHF o «segundo canal», para ser visto en Burgos, camina ya hacia su resolución. El sábado pasado tuvo lugar en el Ministerio de Información y Turismo la apertura de los pliegos presentados al concurso-subasta para la colocación de las antenas de enlace, en Villadiego-Coculina. Habiéndose ya efectuado la instalación de la correspondiente estación transmisora en el centro de Coculina, solamente resta el establecimiento de las antenas para llegar a hacer posible la recepción de tal programa en nuestra capital y provincia.

Digamos que el tipo de licitación señalado para esas antenas de 3.811.200 pesetas y al

concurso han concurrido tres firmas, de acuerdo con el siguiente detalle:

Equipos Electrónicos, con tres variantes y sujeción de cada una de ellas a las siguientes ofertas: 3.556.329 pesetas, 3.739.491 y 3.754.554. A esta firma le faltaba el certificado de clasificación como empresa contratista y caso de no aportarlo seguidamente, quedará anulado su pliego.

Francisco Telxido, en 3.658.752 pesetas.

Piher Electrónica, 3.579.000 pesetas.

Todas las propuestas han pasado a informe de los servicios técnicos, a fin de proceder seguidamente a efectuar la adjudicación que proceda.

## Ayer empezó la Novena de la Gracia en La Merced y San Lorenzo

Veintidós veces al día se hace la Novena de la Gracia en nuestra ciudad en las iglesias de la Merced y San Lorenzo y en honor de San Francisco Javier.

También se hace la Novena a través de nuestras 3 emisoras. Por Radio Juventud a las 4 de la tarde; por Radio Castilla a las 8 y por Radio Popular a las 8.50 después del Rosario.

Predican y dirigen las preeces de la Novena los PP. José Andrés, Víctor Sarramón y Francisco Fdez. Castro.

## EXPOSICION ORIENTAL

En los salones de la parroquia de San Lorenzo, se inauguró ayer una Exposición de Arte oriental llena de exotismo y colorido, presidiendo el párroco de San Lorenzo don Rufino Gómez Moradillo con el Padre Castro S. J.

La exposición puede visitarse durante los 9 días de Javier hasta el día 14 inclusive de 11 a 2 de la tarde y de 6 de la tarde a 9 de la noche.

Importante empresa en expansión  
NECESITA

## OFICIALES

para carpintería de aluminio

BIEN RETRIBUIDOS

Posibilidades de ascenso según valía. Preferible con carnet de conducir. Llamar a los telefonos 204097 ó 220624 (ROC 9462)

## LA SEÑORA

**DOÑA ANA MARIA DOMINGO SAIZ**

Que falleció el día 5 de los corrientes.

D. E. P.

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos.

Burgos, 7 de Mayo de 1974

EL SEÑOR

**DON MELCHOR DE LA IGLESIA MELGOSA**

Falleció en el día de ayer, a los 75 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña Isabel Rojas; hijos, doña Mercedes, doña Concepción, don Gonzalo, don Antolín, don Miguel y don Abel; hijos políticos, don Eloy Moradillo, don Fermín Melgosa, doña Elisa Pérez, doña Rosalina Porres y doña Consuelo Melgosa; nietos y biznietos; hermanos, don Darío y doña Florentina; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, a las DOCE en la parroquia de SAN PEDRO Y SAN FELICES. Seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José. Actos por los que anticipan las gracias VIVIA: Carretera de Arcos. 1.

Burgos, 7 de Mayo de 1974

Funeraria "San José"

## TERCER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

**D. LUCIO LOPEZ DE MANTARAS GRANDA**

Falleció el día 7 de Mayo de 1971.

(Q. E. P. D.)

A SUS AMIGOS, LA FAMILIA RUEGA UNA ORACION

La misa de aniversario, se celebrará en el Guijar (Segovia) hoy, día 7, a las 12,45 de la mañana.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 7 de Mayo de 1974

## EL DOMINGO LLEGA A BURGOS UNA AMPLIA EMBAJADA TURISTICA DE ALEMANIA

### Programa de su estancia en nuestra ciudad

Con motivo de la visita a nuestra ciudad de una embajada del «ADAC» de la República federal de Alemania —la organización turística automovilística más importante de Europa— el Ayuntamiento de la capital, a través de su órgano especial de gestión, el Servicio municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo en estrecha colaboración con la Asociación de Fomento del Turismo, programa los siguientes actos:

Día 12 de Mayo. — Entró las once y una, recepción de la caravana alemana a la entrada de la ciudad.

A continuación, recorrido del convoy hasta el «Camping» de Catedral.

Fuentes Blancas.

A las 17 horas, visita a la

Tiempo libre.

A las veinte horas, recepción ofrecida a la caravana germa-

na por el Servicio municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo, en la sala capitular del monasterio de San Juan.

Actuación del conjunto de la Agrupación de Danzas Burgalesas «Justo del Río».

Copa de vino español.

Día 13 (lunes). — A las once horas visita al monasterio de Las Huelgas

Tiempo libre.

A las catorce horas, comida en el restaurante típico «Ojeda».

Actuación de la Tuna Universitaria. Intercambio de obsequios y discursos.

Tiempo libre y regreso al Camping de Fuentes Blancas.

Los citados actos de confraternidad hispano-alemana servirán para estrechar aún más los antiguos vínculos que unen los dos países y para fomentar las relaciones turísticas entre los mismos.

## CONFITERIA YOLDY

SE NECESITAN

OFICIALES, AYUDANTES Y APRENDICES

Razón de 5 a 7, Romanceros, 12, bajo.

(ROC. 9.584)



# El domingo se cometió un homicidio en el puente de las Viudas

## El agresor, un gitano, huyó

### Detención del posible coautor del hecho

El pasado domingo, alrededor de las nueve de la noche, y a la altura del puente de las Viudas, esquina calle de Victoria y San Lesmes, cayó mortalmente herido Donato González Manrique, de 26 años, soltero, electricista, natural y vecino de Santa Cruz de Juarros. La víctima fue agredida por un gitano que le propinó un navajazo en la región subfrébrica. Trasladado a la Casa de Socorro, el personal facultativo procedió a asistir al herido, disponiendo su ingreso en la clínica de la Cruz Roja, donde, desgraciadamente, Donato ingresó cadáver.

Los hechos se produjeron de forma rapidísima, sin que el numeroso público que a esa hora circulaba por tan céntrica zona de la ciudad, tuviera tiempo de intervenir. El agresor emprendió veloz huida al ver caer a su víctima. El homicidio tuvo su origen en una discusión sin trascendencia de ningún tipo iniciada momentos antes en un establecimiento de diversión existente en la zona.

Involuntariamente, según nuestras noticias, tropezaron víctima y agresor iniciándose una discusión. Ambos salieron a la calle e inmediatamente detrás el hermano de Donato, Miguel Ángel, de 21 años, albañil y con la misma residencia que la víctima, quien trató de advertir a Donato diciéndole: "No salgas, que son gitanos". La advertencia no llegó a tiempo y una vez en la calle, nada más franquear la puerta del establecimiento, el gitano propinó un navajazo a Donato, emprendiendo veloz huida. El agredido pudo llegar hasta la altura del puente de las Viudas, donde cayó al suelo, siendo inmediatamente trasladado a la Casa de Socorro.

Para impedir que saliera en defensa de su hermano y evitar la agresión, Miguel Ángel fue sujetado por otro gitano, al parecer también con intención de agredirle; no obstante al ver que el homicida emprendía la huida, el compañero hizo otro tanto.

Del hecho tuvo inmediato conocimiento la Comisaría del Cuerpo General de Policía que inició rápidas gestiones.

A la Comisaría llegó la noticia de que el agresor y su acompañante habían vuelto a entrar en el establecimiento de diversión. Inmediatamente acudieron inspectores del Cuerpo General y Policía Armada. Los primeros para, con la máxima discreción, y acompañados por el hermano de la víctima, realizar la inspección necesaria para conocer si en el interior del establecimiento se encontraba el homicida. Los policías armados, como medida de natural prevención ante la peligrosidad del agresor y como protección del público, que, lógicamente, y ajeno a cuanto sucedía continuaba y continuó divirtiéndose.

Comprobado que el agresor no se encontraba allí continuaron las gestiones de la Policía para la identificación y localización del homicida y su acompañante.

Instantes después de cometido el homicidio, acudió a la Comisaría el comisario jefe don José Pérez Franco, quien dirigió los trabajos de investigación magníficamente secundado por los componentes de la Brigada de Investigación Criminal.

Montado el oportuno servicio se supo que el compañero del agresor volvió al citado lugar reseñado, preguntando por su amigo. Asustado y posiblemente advertido por alguno de su raza, volvió a huir.

A través de las declaracio-

nes efectuadas por el hermano de la víctima y las señas proporcionadas, la Policía identificó enseguida al agresor y su acompañante.

Inspectores de la B.I.C. acudieron al lugar donde esperaban encontrar a uno de los gitanos. De allí había salido momentos antes de que llegara la Policía. Continuó la búsqueda y a altas horas de la madrugada los policías localizaron al compañero del agresor en la avenida de Eladio Perlado: era Nicolás Hernández Lozano, de 18 años, natural y domiciliado en Palencia, gitano que al parecer llevaba residiendo en nuestra ciudad poco menos de dos meses. Está considerado como probable coautor del homicidio al sujetar al hermano de la víctima.

La identidad del homicida se supo con seguridad por la Policía en la madrugada del lunes. Se trata del gitano Miguel Pisa Barrul, de 20 años, nacido en Antiguiedad (Palencia) y domiciliado en nuestra ciudad, paseo de las Fuentes, 17.

A las siete de la tarde de ayer, el homicida continuaba sin aparecer. El comisario jefe de Policía transmitió a la Guardia Civil, Policía Armada y comisarías del Cuerpo general de Policía en toda España, las señas personales y fotografía del agresor que es buscado por las fuerzas del orden, para su detención y puesta a disposición del Juzgado de Instrucción número 1, de nuestra ciudad, de guardia en la tarde del domingo.

Es de esperar que el homicida, cuya identidad es plenamente conocida, sea detenido en breve.

## VENDO MAQUINARIA

DE CARPINTERIA USADA

Informes esta Administración

## FABRICA DE LAMPARAS

Establecida hace doce años desea representante. Escribir al N.º 11.377. Balmes, 10 Barcelona-7

## Próximas conferencias en la clínica de la Cruz Roja dentro del ciclo de actividades científicas

El próximo jueves, a las ocho de la tarde, tendrá lugar una Conferencia magistral, a cargo del Dr. D. Rafael Ortega Mata del servicio de Medicina Interna y jefe de la policlínica de Hipertensión de la Fundación Jiménez Díaz de Madrid, sobre el tema «La enfermedad Hipertensiva. Diagnóstico y tratamiento».

El viernes, a la misma hora, también en el salón de actos de la Clínica de la Cruz Roja, tendrá lugar, patrocinado por laboratorios Boshriquer Mannheim las «primeras Jornadas Enzimológicas», siendo ponentes de las mismas, el Dr. D. José Chabas López, director del Departamento de Bioquímica de dicho Laboratorio que disertará sobre «aspectos básicos del diagnóstico clínico-enzimológico»; y el Dr. D. Teodoro Moral Antón, analista, que lo hará sobre «Electroforesis. Estudio del Proteinograma».

## ENTREGA DE UN PRESTAMO DEL "FONDO DE PROTECCION AL TRABAJO", A LA COOPERATIVA "VIRGEN DE LA ESPERANZA", DE PANCORBO

El pasado sábado, se hizo entrega de un préstamo del «Fondo de Protección al Trabajo», por un importe de 2.100.000 pesetas, a la Cooperativa Ganadera «Virgen de la Esperanza», de Pancorbo.

Con tal motivo se desplazó

de Madrid don José Molinà Ortiz, veedor nacional de la Obra Sindical de Cooperación que fue acompañado, en este acto, por el director provincial de Asistencia y Promoción, don Miguel García Ortiz, el director provincial de la O.S. de Cooperación, don Calixto Fernández; gerente de la Caja Rural de Burgos que avala este préstamo, el presidente de la mencionada Cooperativa, don Emilio González y varios miembros componentes de esta Cooperativa Ganadera.

El préstamo concedido tiene el destino de adquisición de ganado, al objeto de potenciar esta Cooperativa que ofrece una magnífica proyección en su cometido en pro de la ganadería en esta zona burgalesa.

## Hoy, conferencia del R. P. Valentín de la Cruz, en la Residencia Sanitaria

Continuando el ciclo de conferencias organizadas por el Colegio provincial de Ayudantes Técnicos Sanitarios, hoy, martes, a las siete y media de la tarde, en el salón de actos de la Residencia sanitaria «General Yagüe», tendrá lugar una conferencia en la que el R.P. Valentín de la Cruz disertará sobre «Los amores de Rodrigo y Jimena».

Al acto quedan invitados, por el Colegio, los practicantes, enfermeras y ayudantes técnicos sanitarios de Burgos y provincia.

## CAMPAÑA DE TEATRO DE MIMO

En el Teleclub de Pampliega

Según estaba anunciado el pasado sábado, a las nueve de la noche en Pampliega, se inauguró la campaña de Teatro de Mimo que esta Delegación Provincial, en colaboración con la Escuela de Mimo «El Colacho», está llevando a cabo en diversos Tele-clubs de la provincia.

El salón de actos del Teleclub, estaba totalmente jarrado quedando incluso personas fuera del mismo sin poder presenciar la vejada.

La actuación de la Escuela de Mmo, dirigida muy acertadamente por don José María González Marrón, fue calurosamente aplaudida después de cada cuadro y siendo ovacionado al final de la misma.

En nombre del delegado de Información y Turismo, asistió a la inauguración de la Campaña, el asesor para Teleclubs, don José Pablo Arévalo.

## Se vende Mauhaxall

semi-nuevo, de particular a particular. Interesados, llamar teléfono 310039 de Bilbao. (Horas de oficina)

## Se vende B. M. W.

modelo 2.800 CS, semi-nuevo, de particular a particular. Interesados, llamar al 310039 de Bilbao. (Horas de oficina).

## NUEVOS HOGARES

### PRECIADO - ESTEVEZ



El sábado, a las seis y media de la tarde, en el altar mayor de la Santa Iglesia Catedral, contrajeron matrimonio D. Carlos Preciado Santamaría y la encantadora Srta. María Nieves Estévez Ortiz. Los contrayentes fueron apadrinados por la madre de la novia, doña Encarnación Ortiz y por su hermano don José Luis Preciado.

Bendijo la sagrada unión don Isidoro Díaz Murugarrén asistido por el P. Dominico, Carmelo Preciado, primo del novio.

Los nuevos Sres. Preciado-Estévez, a quienes deseamos todo género de venturas en su nuevo estado, emprendieron viaje de novios hacia Sudamérica.

## Proclamación de la nueva «Reina» de la Unión Artesana

El pasado domingo, a la una y cuarto en un acto íntimo, no exento de solemnidad, ante el gran número de socios y familiares asistentes a la fiesta, la «Unión Artesana» procedió a proclamar a la «Reina» de la sociedad para el presente año, distinción que recayó en la bella y simpática señorita Ana María López, que recibió la banda distintiva de su «reinado» de manos del presidente de la «Unión Artesana», don Francisco Franco García. A su vez, la nueva «reina» impuso la banda recuerdo de su «reinado» a su antecesora la señorita Rosa María Lope.

El simpático acto se inició con unas palabras del presidente de la sociedad en las que hizo un canto a la belleza de la «reina» y sus antecesoras. A continuación, el vicepresidente, don Luis Pérez Arribas, por enfermedad del secretario, dio lectura al acta en el que se reflejaba el acuerdo de la Junta Directiva, sobre el nombramiento de la nueva «reina». Acto seguido se procedió a la



imposición de bandas. Entre los numerosos asistentes ocuparon lugares destacados las «reinas» de los años 1971 y 72, señoritas Elena y Ana Arroyo del Val.

Finalmente se sirvió una copa de vino español.

## AUXILIAR DE LABORATORIO

PARA IMPORTANTE FABRICA DEL POLO DE BURGOS

### SE PRECISA

SERVICIO MILITAR CUMPLIDO BACHILLERATO SUPERIOR O SIMILAR

Interesados escribir con historial al Apartado 339. BURGOS - (ROC. 9.618)



# UN MILLON de pesetas sorteado

POR LA

## Caja de Ahorros del Círculo

RESUMEN DE LOS AGRACIADOS CON LOS PRINCIPALES PREMIOS EN EL EXTRAORDINARIO SORTEO CONMEMORATIVO DE LA LLEGADA A LOS 6.000 MILLONES, CELEBRADO EL PASADO DIA 30 DE ABRIL, ANTE EL ILUSTRE NOTARIO DE BURGOS, DON JULIAN MANTECA Y ORGANIZADO POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS



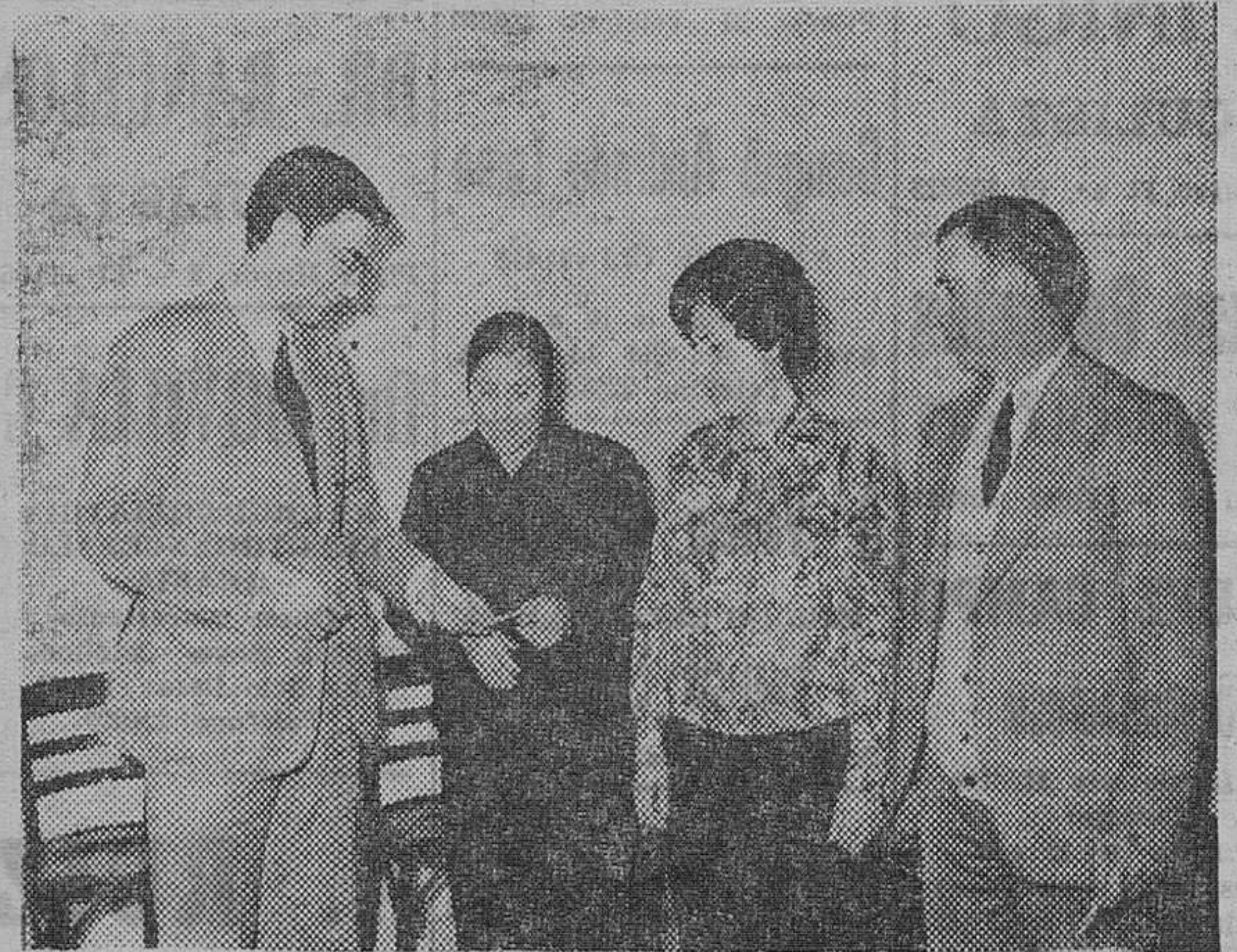
PRIMER PREMIO: Boleto número 4.443.638

Don Simón Díaz Gallo, Párroco de la Barriada "Juan Yagüe", de nuestra capital, agraciado con este premio consistente en un piso en Burgos



SEGUNDO PREMIO: Boleto número 2.371.858

Don Cipriano Fernández Martínez con su esposa, doña Josefina Sarasma Fernández y su hija, Casilda, con el automóvil "Renault-5", que les ha correspondido en este segundo premio



TERCER PREMIO: Boleto número 6.650.370

Doña Angela Bajo Mogrobojo, vecina de Aranda de Duero, con su hija y el esposo de ésta, agraciados con el tercer premio: un automóvil "Renault-5"

### ALGUNOS DE LOS PREMIOS APARECIDOS:

#### Un televisor «Emerson» portátil a los siguientes señores

- D. Daniel Armendía, de Miranda de Ebro.
- D. Basilio Miguel, de La Horra.
- D. Pablo Subiñas, de Covarrubias.
- D. Feliciano Ibáñez, de Burgos, capital.
- D. Alejandro Saldaña, de Buniel.

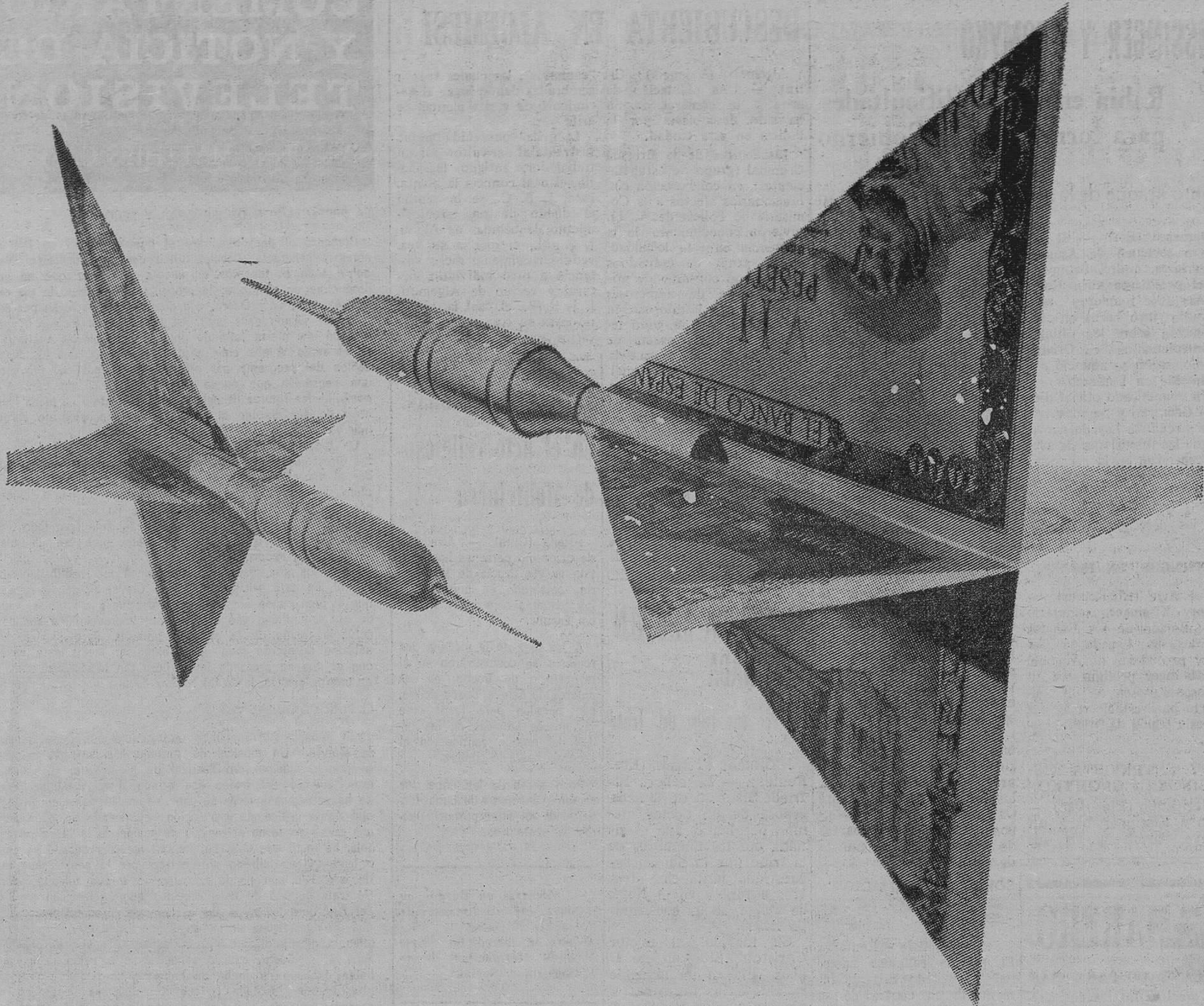
#### Una enciclopedia «Espasa Calpe»

- Víctor Fuertes Alvarez, de Burgos, capital.
- D. Eugenio Gutiérrez de Balcaín, de Burgos.
- D. Sebastián Díez, de Santa Cruz del Valle.
- D. David Rodríguez, de Villadiego.
- Doña María Lozano Vasco, de Miranda de Ebro.









Asegurado por el Banco de España al 16-4-74.

## ¿Es corriente... que su dinero vaya y venga rápido como un dardo?

Para Usted, será lo más corriente del mundo si utiliza las TRANSFERENCIAS de las Cajas de Ahorros Confederadas. La coordinación automática de todas sus oficinas agiliza este servicio, eliminando demoras. Cuando quiera ahorrar dinero y ahorrarse perjuicios acuda a su Caja. Tiene mucha experiencia y deseos de servirle. Por algo, desde siempre, se llama de AHORROS.

Y todo puede serle aún más fácil si, además, tiene su dinero seguro y con liquidez absoluta en una CUENTA CORRIENTE. Con sólo firmar un cheque de su talonario, dispondrá de fondos en todo momento. Cuando quiera dinamismo y eficacia acuda a su Caja. Hay 6.000 oficinas en toda España, siempre cercanas a Usted. Por algo, no lo olvide, se llaman CONFEDERADAS.

Transferencias - Cuenta Corriente  
**Téngalo en Cuenta**  
en una Cuenta Corriente de las...

**Cajas de Ahorros Confederadas**



La Organización Financiera en la que más personas confían: 24 millones de españoles se han puesto de acuerdo para depositar en ellas sus ahorros

Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros de Burgos • Caja de Ahorros Municipal de Burgos





Clávela  
en el mapa  
de España

**TIENE 759  
POSIBILIDADES  
DE  
ACERTAR**

Banesto  
crece y crece cada día.

Extiende sus servicios, los agiliza, los multiplica.  
Hoy en día, dispone de 759 sucursales, esparcidas  
por toda la geografía española.

Porque sabe que ésta es la mejor forma de  
serle útil a usted, y a otros como usted  
que viven en cualquier otro lugar de España.

Por eso, Banesto, también está en cualquier parte.



"Para seguir adelante"

A. B. E. 9869

γ GAMMA













# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA NOTICIARIO LOCAL

## ACTUALIDAD

### ¿SE PROLONGARA LA AVENIDA DEL GENERALISIMO?

#### DOS SUBINSPECTORES DE POLICIA, HERIDOS POR UN DELINCUENTE

Ocurrió la noche del sábado, cuando dos subinspectores del Cuerpo general de Policía, afectos a la plantilla de la Comisaría de nuestra ciudad, intervenían en acto de servicio sobre el llamado Cesáreo Martínez Alzupuru, que días pasados había sido denunciado a la Guardia Civil por robo en una

fábrica del extrarradio de Miranda. El citado delincuente, armado con un objeto punzante, sustraído precisamente en el robo perpetrado, agredió a los dos subinspectores, causándoles heridas en el dedo pulgar y en la región palmar, respectivamente, de las que fueron asistidos, practicándoseles varios puntos de sutura. El malhechor, tras de la agresión, se dio a la fuga,

arrojando el objeto punzante al suelo, siendo recogido por los funcionarios, quienes, posteriormente, en colaboración con el cabo de la Policía Municipal de servicio de noche, consiguieron detener al agresor, que fue puesto a disposición de la autoridad judicial.

#### VERBENA EN HONOR DE LOS SEGUIDORES DE LA VUELTA A ESPAÑA

El próximo viernes, por la noche, en la Avenida del Generalísimo Franco, con motivo de la estancia en nuestra ciudad de los seguidores de la Vuelta a España y en honor de éstos, el Ayuntamiento ha organizado una gran verbena pública, que será amenizada por el conjunto Los Buhos.

#### LOCALIDADES PARA LAS TRIBUNAS DE LA VUELTA A ESPAÑA

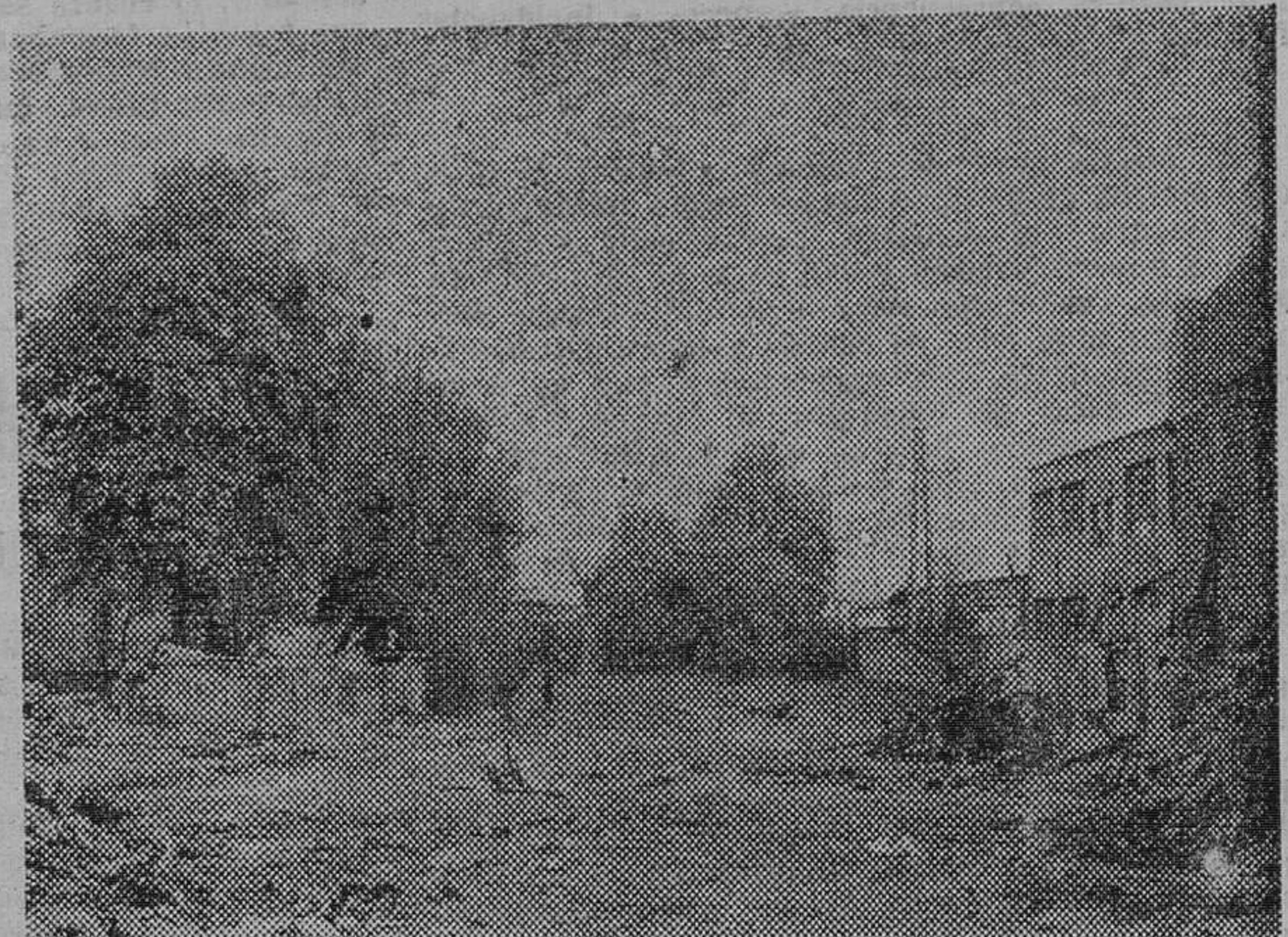
Como el año pasado, el Ayuntamiento instalará tribunas metálicas en la meta de llegada de la etapa de la gran ronda española, que tendrá su llegada el viernes, día 10, sobre las cuatro de la tarde. Cuantos deseen ver la llegada de los corredores desde la citada tribuna, podrán retirar las localidades a partir del jueves en Cafetería Lido.

#### SUSPENSIÓN DEL CONCIERTO DEL PASADO DOMINGO

Ante la inclemencia del tiempo, el pasado domingo se suspendió el concierto que había programado en el parque de Calvo Sotelo, por la Banda de Música, el cual se ofrecerá el próximo, si el tiempo no lo impide.

#### ATENCION, BOLISTAS

La Junta directiva de la Sociedad Bolística de Miranda de Ebro, denominada «Juego de bolos de Aquende», ha acordado celebrar una junta general en su habitual domicilio social, el próximo jueves, a las nueve de la noche. Temas a tratar de suma importancia, incluido el presente campeonato nacional de bolos, 1974, en la modalidad «Juego bolo - tres tablonas». Por lo que la citada Junta ruega a todos los socios de esta sociedad, acudan a dicha reunión.



Esta fea estampa que nos ofrece la foto de Juan Muro, se presenta a los ojos de los mirandeses, tras del derribo del enorme edificio que fuera Hotel Trocóniz y posteriormente, Fonda Bilbao y que formaba un tapón al final de la hermosa avenida del Generalísimo, principal vía urbana de la ciudad. Ahora, dicha avenida tiene la ocasión de extenderse unos cientos de metros más, a través de estos terrenos que fueron patios del mencionado hotel. Suponemos que en los proyectos urbanísticos de la ciudad, estará prevista la ampliación de la avenida y que eliminado el obstáculo que impedía su prolongación, ésta se producirá rápidamente, con lo que surgirá otra moderna y hermosa zona que se extenderá a lo largo de los terrenos de Cuartel del Este, buscando la orilla del río Bayas, para asomarse a las tierras alavesas. Esto sería algo así como el definitivo contacto de Miranda con Alava, en ese futuro que se advina común para los pueblos comarcanos de un lado y otro de la divisoria provincial. Un lazo más de unión, importantísimo en este caso, por cuanto que sería el mismo caso urbano mirandés el que llegaría hasta el río que por esta parte nos separa de Alava.

### JEFE DE VENTAS

PARA EMPRESA DE AUTOMOCION

Se requiere:

- Conocimientos en la venta de vehículos industriales y agrícolas.
- Capacidad de trabajo y responsabilidad

Interesados, dirigirse enviando referencias profesionales al apartado de Correos núm. 23. BURGOS (R. O. C. 9.593)



Maxiagilidad  
Maxicapacidad  
Miniparcamiento  
Miniconsumo  
Miniprecio



Compruébelo en su Concesionario Leyland Authl.

### GARAGE TURISMO

VITORIA. 29 - TELEFONO 20 88 48

## AGENDA DE UTILIDAD

FARMACIA DE GUARDIA. — TELEFONOS DE URGENCIA  
Hoy, martes, corresponde de guardia a la farmacia del Ldo. Hospital de Santiago: 31-20-15. Sr. Requejo de Real Aquende, Ambulatorio «18 de Julio»: 31-77. 09-67.

Cruz Roja: 31-00-37.  
Parque de Bomberos: 31-00-00.  
Comisaría de Policía: 31-00-05.  
Guardia Civil: 31-00-39.  
Policía Municipal: 31-04-89.  
Paradas de Taxí: 31-13-33 y 31-03-90.  
DELEGACION DE DIARIO DE BURGOS: 31-17-61.

#### CARTELERA DE ESPECTACULOS

Cine Astoria: «Cuando el destino nos alcance». (Mayores 18 años).  
Cine Mecisa: «Las granjas ardientes». (Mayores 18 y mayores 14 años acompañados).  
Teatro Cinema: «Charada Internacional». (Mayores 18 años).  
Cine Novedades: «El miedo es la clave». (Mayores 18 años).  
Teatro Salón Apolo: «¿Qué ocurrió entre mi padre y tu madre?». (Mayores 18 años).

## TORNEROS

SE NECESITAN

OFICIALES 1.ª o 2.ª

SUELDO A CONVENIR  
TALLERES GOVIMAR  
Málaga, 5 y 7. Teléfono 254190  
VALLADOLID

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a SEIS de la tarde así como en todas las Agencias de Publicidad — PRECIO: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, tres pesetas.

VENDO 200 ovejas en producción. Geré Regidor. San Miguel de Bernuy. Segovia.

VENDO vaca ratina con choto de más de 170 kilos; 25 ovejas con cría y un cerdo de cien kilos, todo bueno. Razón, Viuda de Nicolás Bernabé, en Villaspesa (Burgos). Preferible domingos.

VENDO dos vacas pintas, dentro diez días, parir. Tratar en Sotresgudo, con Emiliano Pérez.

VENDO vaca ratina, recién parida. Marcelino Alvarez, Pedrosa de Muñó.

SE VENDEN tres novillas de cinco meses. Tratar con Feliciano Camarero, de Cilleruelo de Abajo.

### Huéspedes

DOY CAMAS dormir, 40 pesetas; pensión completa y cama, 110 pesetas. Puebla número 2, 1.º

DESEO pensión en casa particular, habitación individual, para joven Teléfono 203204.

DOY PENSION completa. Francisco Sarmiento, 6, 1.º

PENSION. Calle Madrid, 36, 2.º Izqda.

### Muebles

SE VENDEN dos camas camaras y una de matrimonio. Teléfono 203011.

SE VENDE armario seminuevo, dos puertas, luna interior. Madrid, 42, 2.º, H. 8.

VENDO tresillo. Teléfono 200974.

### Televisores

REPARAMOS al día televisores todas marcas Electrónica Industrial Teléfono 209452.

ELBE. Servicio oficial Reparaciones todas marcas. Santa Agueda. 36. Telfs 201541 208304

TELEFUNKEN. Servicio oficial Santa Agueda, 30. Teléfonos 201541 208304

«ELBE». Televisión, lavadoras. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294

RADIO Caracas Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación de antenas, colectivas e individuales. Servicio técnico Marconi Calzadas, 18. Teléfono 221829.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Telfs. 201886 - 204657.

### Traspasos

TRASPASO gran local comercial Calle Moneada. Teléfono 201904.

AUTOSEVICIO alimentación traspaso, por imposibilidad de atenderlo. Negocio acreditado con clientela selecta. Buen negocio para una familia. Informes, teléfono 222375.

SE TRASPASA local, céntrico, con instalación propio comercio. Teléfono 202439.

SE TRASPASA taller mecánico. Llamar teléfono 203678.

SE TRASPASA tienda de comestibles, por no poderla atender; poca renta. Razón, Santa Ana, 21.

SE TRASPASA bodega con vivienda. Por no poderlo atender. Informes, Diego Lainez, 6, comercio. Telf. 227446.

TRASPASO local en galerías comerciales, propio para panadería o similar. Razón, esta Administración.

TRASPASO «Bar Anuncia», propio para mesón. Fernán González, Teléfono 202439.

### Varios

TEODULO Barbero Cantero, administrador de fincas. Contabilidad. Teléfono 222188.

CANARICULTOR Grupo Valencia, núm. 2773. José Luis Nadal. Vendo canarias, gran selección varios colores. Covarrubias. Burgos.

FUNERARIA San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid, 83. Teléfono 209452















## BUEN PARTIDO DEL MIRANDES Y MINIMA VICTORIA (1-0) SOBRE EL CARABANCHEL

El portero madrileño y la suerte evitaron una goleada

Si en alguna ocasión está justificado achacar a la mala suerte un resultado, ésta se dio en el partido del pasado domingo en Anduva, donde el Mirandés, tras noventa minutos de excelente juego y pleno dominio, se vio apurado para vencer al Carabanchel, pues el solitario gol de Andueza, hizo que los forasteros apretaran el acelerador en los últimos minutos intentando el empate, que no consiguieron y que hubiera sido totalmente injusto, por cuanto el partido debió terminar con un abultado tanteo a favor del Mirandés, tanto por juego, como por las numerosas ocasiones de gol que supieron crear ante el marco contrario. Pero la suerte estaba de parte del Carabanchel lo que unido a la excelente actuación de su portero Martín dejaron la cosa en ese raquítico uno a cero, que si bien sirve para conseguir los dos puntos, supuso un desencanto para jugadores y aficionados locales.

Una tarde fresquita, con viento a ratos y terreno de juego en buenas condiciones, algo embarrado en las áreas. Floja entrada en los graderíos, al igual que en las pasadas jornadas. Antes de dar comienzo el encuentro, con los equipos formados en el terreno de juego, se rezó un responso por el alma de don Fausto Pérez, recientemente fallecido, padre del ex-directivo mirandesista don Angel Pérez

### ALINEACIONES

**CARABANCHEL.** — Martín, Del Valle, Pascual, Baeza; López Agudo, Ciudad; Castellanos, César, Marín, L. Botella y Sanjurjo. En la segunda parte Ortiz sustituye a Sanjurjo y Angullo a Castellanos.

**MIRANDES** — Muñoz; De la Rosa, Eusebio, Arguñano, Echave, Sedano; Solanas, Ventosa, Pérez Navares, Andueza y Zuzá. No se efectuaron cambios. Casi al final del encuentro fue amonestado Pérez Navares, por evitar descaradamente el saque de una falta. Creemos que el jugador mirandés buscó la amonestación que le supondrá un partido de castigo, con vistas a quedarse libre de amonestaciones para los partidos de promoción.

Arbitró el encuentro el colegiado González Lamarca, que tuvo una excelente actuación, favorecida por la gran deportividad de ambos equipos, empañada por algunas brusquedades de los defensas laterales madrileños.

Durante toda la primera parte el dominio es del Mirandés, que hace un juego muy bonito en el centro del terreno, dirigido por Sedano. Pero el ataque local no



profundiza y cuando lo hace, la defensa carabanchera desbarata sus acciones. Anotamos una gran jugada que mereció ser gol, pero Ventosa falló el remate en última instancia. Se tira bastante a puerta, pero siempre de lejos y con mala dirección por lo que el marcador sigue inalterable al cabo de los 45 minutos.

En la continuación la presión local aumenta y se puede ver que el equipo con más efectivos en el ataque busca afanosamente la victoria. Así a los cinco minutos se produce una preciosa jugada con disparo de Zuzá que da en el poste, recoge el rechace Ventosa que a boca-jarro dispara fuerte y el balón de nuevo pega en la madera, cuando el portero estaba ya batido y finalmente es despejado a corner. Saca Solanas, muy bien y Andueza de impresionante cabezazo envía el balón a las mallas, marcando el gol que había de suponer la victoria. Iban siete minutos de juego.

A partir del tanto las situaciones de peligro ante Martín se suceden sin interrupción, lucidiéndose el meta en varias ocasiones. Hasta los defensas locales ensayan el tiro a puerta, pero la suerte no está de su lado. Anotamos un gran tiro de Zuzá, que sale fuera por poco. Seguidamente Pérez Navares empalma un zurdazo impresionante y Martín en gran estirada despeja a corner. Ventosa, en magníficas condiciones, cerca ya del marco contrario resbala y pierde una clara oportunidad de marcar. Después sería Sedano quien empalma un fortísimo tiro a la escuadra y de nuevo Martín en espectacular parada detiene el balón, cuando ya se colaba en su marco. Otro brioso ataque local lleva el desconcierto a la defensa madrileña y la pelota se pasea de un lado a otro del marco, sin que los disparos de los delanteros consigan enviarla a la red produciéndose rebotes y más rebotes. Está visto que de nada sirven las acciones ofensivas, porque la suerte está en contra y así se mantiene el uno a cero hasta el final no sin antes producirse unos minutos de acoso del Carabanchel que afortunadamente es bien contrarrestado por la defensa rojilla.

El Mirandés lanzó once saques de esquina, por tres el Carabanchel.

### COMENTARIO

Ya hemos dejado dicho que el Mirandés mereció una victoria más amplia por ejemplo, un cuatro a cero hubiera sido un resultado más en consonancia con el juego desarrollado, pero lo importante, al margen del resultado es que el equipo jugó bien, con orden y fuerza. El mejor jugador sobre el terreno fue Andueza seguido en méritos por De la Rosa, Arguñano Sedano, y Solanas, pero lo mejor a destacar fue la labor del conjunto.

En cuanto al Carabanchel luchó con entusiasmo durante todo el partido creciéndose al final, al ver que tenía a su alcance el empate. Un equipo más de los que van pasando por Anduva, en el que destacó su portero Martín y la defensa en particular los dos laterales. Adelante, apenas si llegaron a inquietar a Muñoz.

Se ha salvado el descenso automático, que era lo más importante y ahora a pensar en la promoción puesto que somos de la opinión de que aun cuando se puntuara en Logroño o en Tudela, y se ganara en casa al Barbastro no se conseguiría eludir dicha promoción. No obstante si el equipo sigue en la línea de juego del domingo, creemos que podrá salvar la situación con holgura y mantenerse en la categoría.

### FUTBOL MODESTO

Tres partidos de la Copa Primavera, jugaron los equipos mirandeses el domingo: Sobresale la victoria de la OJE sobre el Tedeón al que derrotó por doce goles a cero.

Buena victoria también del Radio Juventud sobre el Balsamaiso al que venció por tres a uno.

Y por último nueva derrota del Hostal Galicia, que parece está atravesando un bache de juego y moral. El tantas jornadas imbatido, ahora pierde con facilidad en esta ocasión contra el Yagüe, en Logroño que venció por dos a cero. Esperemos que los «gallicos» se recuperen y vuelvan a su línea de abultados triunfos.

En la foto de Juan Muro, el balón impulsado por Andueza, va camino de la red, tras marcar el Mirandés el gol que le dio la victoria.

## PARTIDOS PARA EL DOMINGO PRIMERA DIVISION

Atlético de Madrid - Oviedo.  
Valencia - Málaga  
U. D. Las Palmas - Barcelona.  
Elche - Zaragoza.  
Santander - Athletic de Bilbao.  
Celta de Vigo - Murcia.  
Español - Granada.  
Real Sociedad - Castellón.  
Sporting de Gijón - Real Madrid.

## SEGUNDA DIVISION

Tarragona - Salamanca.  
Betis - BURGOS.  
San Andrés - Orense.  
Mallorca - Coruña.  
Rayo Vallecano - Sabadell.  
Baracaldó - Hércules.  
Córdoba - Cádiz.  
Osasuna - Levante.  
Valladolid - Sevilla.  
Tenerife - Linares.

## TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

Eibar - Palencia.  
Moscardó - San Sebastián.  
Castilla - Osasuna Promesas.  
Carabanchel Peña Sport.  
Logroñés - MIRANDES.  
Barbastro - Alavés.  
Tudelano - Tolosa.  
Getafe - Guadalajara.  
Pegaso - Atlético Madrileño.  
Salmantino - Endesa.

## PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

D. Iscar - Medinense.  
Bembibre - Valladolid Promesas.  
Monterrey - Zamora Promesas.  
Cacabelos - Benavente.  
Cuéllar - Hullera.  
Faberlo - Láciana.  
G. ARANDINA - La Bañeza.  
BURGOS PROMESAS - Júpiter Leonés.  
Béjar Industrial - Ciudad Rodrigo.  
Atlético de Palencia - Venta de Baños.

## OTROS RESULTADOS DE III DIVISION

### GRUPO PRIFERO

Langreo, 3; Gijón Ind., 0.  
Rayo Cant., 3; Turrón, 1.  
Lugo, 3; Ensidesa, 2.  
Pontevedra, 1; Leonesa, 1.  
Torrelavega, 1; Basconia, 0.  
Sestao, 5; Erandio, 0.  
Guecho, 2; Bilbao At., 1.  
Ponferradina, 1; Ferrol, 2.  
Avilés, 3; Lemos, 1.  
Caudal, 1; Zamora, 0.

Ciudadela, 2; Villarreal, 0.  
Manacor, 0; Vinaroz, 0.  
Europa, 3; Tarrasa, 0.  
Barcelona At. 3; Geróna, 0.  
Tortosa, 3; Onteniente, 1.  
Lérida, 0; Alcirra, 0.

### GRUPO CUARTO

Jerez, 4; Ceuta, 2.  
Valdepeñas 1; Jaén, 0.  
Orihuela 5; Melilla Ind., 1.  
Cacereño, 0; Portuense, 1.  
Huelva 4; San Fernando, 1.  
Linares, 1; Cartagena, 1.  
Almería, 1; Hellín, 0.  
C. Sotelo, 1; Badajoz, 1.  
Melilla 0; Eldense, 1.  
O'Donnell 2; Marbella, 2.

### GRUPO TERCERO

Mahón, 5; Gandía, 1.  
Olimpico, 2; Menorca, 1.  
Alcoyano, 3; Ibiza, 3.  
Cañella, 2; Mestalla, 0.

## TENIS

## ESPAÑA HA VENCIDO A NORUEGA POR 5-0

Barcelona (Alfil). — Manuel Orantes ha conseguido la cuarta victoria para el equipo español al vencer al noruego Moe por el resultado de 6-3, 6-1 y 6-1. En el último partido de la eliminatoria, José Higuera completó la victoria por 5-0, al vencer a Hega, de Noruega, el partido más disputado de la eliminatoria a juzgar por el número de juegos disputados, 6-3, 6-3 y 6-3.

## ENTIDAD BANCARIA DE AMBITO NACIONAL

Admite solicitudes para el cargo de Vigilante Jurado en sus oficinas. Diríjanse por escrito, con amplias referencias profesionales y personales, indicando plazas de preferencia para ejercer este trabajo, al Apartado núm. 408, (Ciudad).

### Primera Regional Ordinaria

## EL BRIVIESCA, CAMPEON

### Ascende a Preferente

Aranda, subcampeón; máximo goleador y menos goleado

Ya concluida la temporada en Primera Regional Ordinaria proclamándose campeón el Briviesca, que logra el retorno a la Regional Preferente. El equipo de Aranda ocupó el segundo lugar siendo el máximo goleador (75 tantos) y el menos goleado (26 goles) en los veintiocho partidos que ha disputado. Burgalés Promesas ha perdido la categoría y ha sido el equipo que mayor número de goles ha encajado, concretamente cien y el que menos ha conseguido, solamente veintidós dianas. El Comanche es el otro equipo que pierde la categoría que a punto estuvo de mantener.

En las veintiocho jornadas disputadas se han logrado 751 goles a favor y 748 en contra. Se registraron varias goleadas, muchas sorpresas y más de un incidente. En líneas generales la actuación de los árbitros ha sido bastante satisfactoria y es de esperar que alguno consiga el ascenso de categoría. Un año más, la Delegación Comarcal de Fútbol supo organizar este campeonato a base de esfuerzo, trabajo y muchos desvelos de su presidente don Luis Pérez Arribas y de su magnífico equipo. La temporada ha concluído y a lo largo de la misma han tomado parte quince equipos y jugadores con mucho porvenir en este difícil camino del balompié.

Nuestra más cordial felicitación al campeón y nuestras más expresivas gracias a aquellas personas que jornada tras jornada supieron facilitarnos información. Estos fueron los resultados registrados en la última jornada: Briviesca, 2; Michelín, 1; Comanche, 1; Lerneño, 5; Juventud, 3; Tardajos, 0; Alcázar, 2; Juan XXIII, 1; Burgalés P., 0; Sporting, 1; Capiscol, 4; Aranda, 3 y Salas, 0; Vadillos, 2. La clasificación final ha quedado de la forma siguiente:

### CLASIFICACION:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Briviesca	28	21	4	3	67	27	46
Aranda	28	17	6	5	75	26	40
Sporting	28	16	3	9	59	34	35
Vadillos	28	15	5	8	57	38	35
At. Burgalés	28	12	9	7	70	50	33
Salas	28	14	4	10	68	50	32
Alcázar	28	14	4	10	68	50	32
Juventud	28	12	6	10	43	55	30
Lerneño	28	12	5	11	46	35	29
Michelín	28	12	4	12	48	51	28
Capiscol	28	8	8	12	45	54	24
Juan XXIII	28	8	6	14	42	47	22
Tardajos	28	8	3	17	27	43	14
Comanche	28	8	1	19	31	96	17
Burgalés P.	28	2	1	25	22	100	5

## Solución al crucigrama anterior

**HORIZONTALES.** — 1: Ufana. — 2: Lisas. Da. 3: Cavilar. — 4: Sabe. Acoro. — 5: Aleo. Rogar. — 6: Opa. Ayo. — 7: Román. Fosa. — 8: Usara. Ase. 9: Rabadas. — 10: Om. Color. — 11: Isaac. **VERTICALES.** — 1: Oruio. — 2: Un. Sapos. — 3: Calamar. — 4: Alabe. Arac. — 5: Niveo. Nabo. 6: Asi. Alí. — 7: Alar. Fados. 8: Saco. Osara. — 9: Rogases. — 10: Rayas. Oc. — 11: Adoro.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



### Solución al anterior:

1: Arbol. — 2: Puerta. — 3: Chimenea. — 4: Bolsillo. — 5: Maleta. — 6: Arboleda. — 7: Dientes.

## 3.ª JEFATURA REGIONAL DE TRANSPORTES TERRESTRES

### Delegación Provincial de Transportes

### INFORMACION PUBLICA

La Red Nacional de Ferrocarriles Españoles solicita la concesión de una línea regular de transporte público de viajeros, equipajes y encargos por carretera de carácter internacional, entre LISBOA (Portugal) y PARIS (Francia); por lo que en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 11 del Reglamento de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera de 9 de Diciembre de 1949, se abre información pública durante el plazo de 30 días hábiles, contados a partir del siguiente al que tenga lugar la inserción de este anuncio en el B. O. de la provincia, para que, las entidades y particulares interesados puedan presentar por escrito en esta Delegación Provincial de Transportes, durante las horas de oficina, sita en la calle Fernando Alvarez núm. 3 —BURGOS— y previo examen del proyecto, cuantas observaciones estimen pertinentes acerca de la necesidad del servicio, su clasificación conforme a dicho Reglamento y al de Coordinación de Transportes Terrestres, condiciones en que se proyecta su explotación y tarifas.

Se convoca expresamente a esta información, a la Excm. Diputación Provincial de Burgos, Excmo. Ayuntamiento de Burgos, Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones y a los Ayuntamientos de: Villazopeque, Villanueva de las Carretas, Villaldelmiró, Celada del Camino, Estépar, Buniel, Quintanilla de las Carretas, San Mamés, Villalbilla, Rubena, Quintanapalla, Monasterio de Rodilla, Castil de Peones, Prádanos de Bureba, Briviesca, Cameno, Cubo de Bureba, Santa María Ribarredonda, Pancorbo, Ameyugo, Miranda de Ebro y La Puebla de Arganzón, así como a los concesionarios de servicios regulares de viajeros siguientes: TORTOLES DE ESGUEVA - BURGOS, ARENILLAS DE RIO PISUERGA - BURGOS, BURGOS - BRIVIESCA - TRESPADERNE, BURGOS - STO. DOMINGO DE LA CALZADA, BRIVIESCA - LOGROÑO, BARCINA DEL BARCO - BRIVIESCA, OÑA - MIRANDA, QUINCOCES DE YUSO - MIRANDA - VITORIA y VITORIA - LOGROÑO.

Durante el mismo plazo, todas las personas distintas que se consideren con derecho de tanto para la adjudicación del servicio proyectado o entiendan que se trata de una prolongación o hijuela del que tengan establecido lo harán constar así por escrito en la misma dependencia, fundamentando su derecho y el propósito de ejercitarlo.

EL JEFE REGIONAL

## Y VA DE CUENTO...

La sala de conciertos está ocupada por numeroso auditorio. Los espectadores han sido atraídos por el recital de cantos a cargo de una eminente contralto. Entre los asistentes cierto melómano sigue la intervención de la cantante con verdadero recogimiento.

Al terminar una de las intervenciones de la artista, el melómano, tras batir palmas con arrobó, saca el pañuelo del bolsillo y le da un doble nudo. Su vecino de localidad, intrigado, le pregunta: —¿Para qué hace usted un nudo en el pañuelo? —¡Oh! —responde el melómano—, para que no se me olvide la melodía.

### PROMESA

Una docena de muchachas jóvenes pasan el examen para adquirir el título de enfermeras.

—Suponga —le dice a una de ellas el examinador— que en una glacial mañana de invierno ve usted desvanecerse a sus pies a un pobre hombre que visiblemente sufre de inanición. ¿Qué es lo que haría para reanimarle?

—Pues... le daría un poco de coñac —contesta la aspirante. —Muy bien. Pero suponga que no tiene a mano esa bebida.

—Entonces... le prometo que se la daré.

### ECONOMIA

Hay que economizar sea como sea. Escasean las primeras materias y la vida es como una inmensa cucaña por la que todos trepamos. Así don Florencio entró el otro día en la cocina de su casa, frunció el entrecejo y con sensible enfado exclamó:

—¡Gregorial! —se dirigía a la empleada de hogar—. ¡Gregorial!, ¿por qué no cierra usted casi nunca la llave de paso del gas?

—¡Pero, señor —contesta la chica—, para no gastar las cerillas! La señora ha dicho que hay que hacer economías.

### COPRENSION

La señora se queja ante su esposo:

—¿Cómo es esto? ¿No has conseguido hacerte entender de la cocinera?

—Pues no, no lo he logrado —contesta el señor de la casa.

—Pareces ignorarlo, pero las gentes que no consiguen hacerse comprender —sentencia la

mujer— son como imbéciles. ¿Me entiendes?

—No, no lo entiendo —es la sentencia de su esposo.

### CHARADA

La vecina del tercero derecha, buena madre de familia, refiere sus desgracias a la también vecina de la misma casa ocupante del cuarto izquierda:

—Mi primero se fracturó el brazo derecho. Mi segundo, tuvo el sarampión. Mi tercero, una bronquitis. Mi cuarto...

—Dispénseme, señora Eusebia —le interrumpe la vecina—, yo no he sido nunca muy aficionada a las charadas



## EL RUIDO, MAL DE NUESTRO TIEMPO

### La carga sónica que soportamos se ha multiplicado por ocho en lo que va de siglo

Bonn (Crónica IN-FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

Desde comienzos de este siglo, la carga de ruido se ha multiplicado por ocho. Según los últimos resultados de encuestas, un 60 por cien de la población federal se encuentra sometida al ruido en sus propias zonas residenciales. En la zona habitada se incluye no solo el interior de la vivienda sino también su entorno próximo. Balcones, zonas verdes y terrenos de juego para niños pierden esencialmente su valor cuando se encuentran sometidos a un elevado nivel sónico.

### NECESIDAD DE DESCANSO

Una mejora de la situación podría lograrse, entre otras medidas, procurando separar todo lo posible las fuentes de ruido y las zonas de descanso, lo que sólo se puede lograr teniendo en cuenta estos problemas en la planificación inicial.

Con el fin de hacer más eficaces, en este sentido, tales planificaciones, el Centro del Ambiente, de la provincia autónoma de Hesse, en la República Federal de Alemania, elabora actualmente «mapas de ruido» de todo el territorio de esa Land. En esos mapas se presenta la carga producida por fuentes de ruido de gran alcance. Se espera que los mapas de ruido ayuden a los planificadores a evitar conflictos entre la carga de ruido y la necesidad de descanso en una zona determinada.

En el marco de una acción especial titulada «protección contra el ruido en el puesto de trabajo» se han investigado durante el año 1972 en Baviera 210 empresas de construcción de maquinaria y aparatos, así como de buques, vehículos de carretera y aviones, con un total de 240.000 empleados.

### DOBLE VOLUMEN

Según la mencionada investigación, 14.500 empleados trabajan sometidos a un volumen de

ruido doble del que produce un reactor al despegar.

de medios de protección contra el ruido no son de ningún modo medios eficaces para prevenir esos daños.

En 258, casos las personas investigadas se encontraban ya perjudicadas en su capacidad de producción. El grupo más afectado era el de 41 a 60 años. La acción ha demostrado inequívocamente que los reconocimientos de oídos y el uso

Las empresas deberán esforzarse, por tanto, en buscar medios técnicos y organizativos susceptibles de aminorar el ruido ya en sus mismas fuentes, de forma que no sea nocivo.

## LOCAL

Para avicultura de unos 1.500 m2, y aislado de otros gallineros, se necesita.

INTERESADOS dirigirse con referencias a Cooperativa Provincial Avícola y Ganadera C/. San Pedro Cardaña, 28. — Burgos.

## VENDEDOR PRECISA FAEMA, S. A.

CON COCHE PROPIO

SERVICIO MILITAR CUMPLIDO

SE OFRECE:

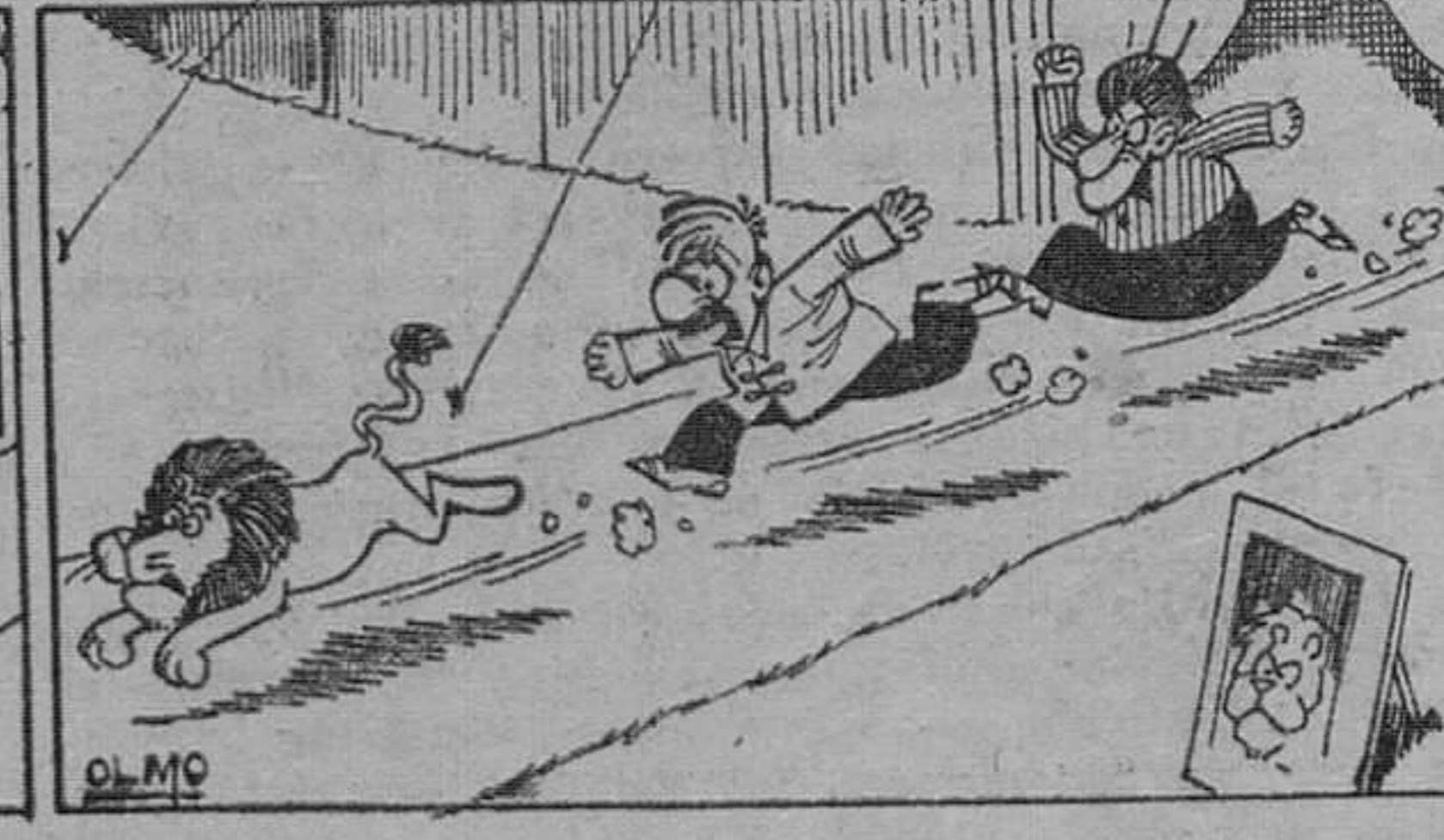
- Pertener de inmediato a la plantilla de la Empresa.
- Sueldo fijo.
- Kilometraje.
- Magníficas comisiones sobre venta.

Interesados, dirigirse a FAEMA en Burgos. Calle General Sanjurjo, 40 en horas de oficina.

(R. O. C. 9.613)

## DON CELES

Por OLMO



## EL ROMANO PONTIFICE REAFIRMA EL VALOR PASTORAL DEL CULTO A MARIA

### Con su presencia ante millares de peregrinos, desmintió la oleada de rumores sobre su salud

Ciudad del Vaticano (Efe).— Desmintiendo con su presencia la alarmista oleada de rumores que en los últimos días había especulado con sus condiciones de salud —llegando a decirse incluso que había sufrido un infarto—, Pablo VI se asomó el domingo, como todos los días festivos, a la ventana de su estudio privado y con voz clara y firme habló de la devoción a la Virgen María ante los millares de fieles y peregrinos congregados en la plaza de San Pedro para recibir la bendición pontificia dominical.

Recordando que María es la Madre de la Iglesia, la Reina de la paz, la Inspiradora de la sabiduría, el Pontífice invitó a todos a pedir su amorosa intercesión ante Jesús Salvador por los Lugares Santos «y por todo el Oriente Medio, donde esperamos se puedan resolver en estos días los graves y complicados conflictos».

Pidió también el Papa acompañarle en esta invocación a la Virgen que tiene en Lourdes un santuario privilegiado «por las competiciones electorales de Francia», y a la de Fátima «por la solución de los problemas ahora abiertos en Portugal».

«Invocaremos luego —agregó Pablo VI— a la Virgen glorificada en los santuarios de Europa, de Loreto, de Pompeya, por la paz religiosa en Italia; a la Virgen de Czestochowa, por la Polonia católica, que precisamente en estos días celebra particulares solemnidades en honor de María Santísima; a la Virgen Santísima, en suma, por el verdadero bienestar de los países que se glorian de sus propios santuarios marianos. Invocaremos a María «por todos esos países que en sus propios santuarios dedican a la Virgen, invocan su protección, profesan la fe y descubren aspectos que dan al culto mariano un incomparable incentivo para la mujer de nuestros tiempos, su intangibilidad y su moderna vocación espiritual y social».

Observando cómo el mes de Mayo es el mes de la Virgen en la tradición de las personas pías y las comunidades devotas, Pablo VI había iniciado su alocución apostólica del pasado domingo.

«Para toda la Iglesia —dijo el Santo Padre— es importante tener ideas verdaderas y claras y expresiones auténticas y nobles acerca de esta parte tan importante de nuestra vida religiosa, centrada en los misterios de Cristo». Por ello, con la exhortación, «hemos reafirmado, una vez más, el valor pastoral del culto a María Santísima y recordando que este culto tiene en el designio divino de nuestra salvación una misión especialísima que nos obliga a su veneración y a su imitación y nos autoriza a recurrir a su materna intercesión con nuestra particular confianza».

Es esta confianza —agregó Pablo VI— la que abre ahora ante nosotros el panorama del Mundo, donde las escenas del más urgente interés inspiran nuestra plegaria a la Madre de Cristo...»

### NUEVOS SOLDADOS DE LA GUARDIA SUIZA

Ciudad del Vaticano (Efe).— Veintisiete reclutas de la guardia suiza de la Santa Sede —con los que se eleva a sesenta el número de soldados de este Cuerpo— prestaron hoy juramento, en una ceremonia que se desarrolló en la Ciudad del Vaticano.

Al acto de juramento a la bandera de la compañía —el único Cuerpo armado que queda en la Santa Sede, después de la supresión de la guardia palatina, la gendarmería y el cuerpo de la guardia noble— con el que los reclutas se comprometen a prestar fiel servicio al Romano Pontífice y a sus legítimos sucesores, se efectuó en presencia de las altas personalidades de la Curia romana.

Previamente el Papa, Pablo VI, en una audiencia especial, a la que asistieron también los familiares llegados desde Suiza de los nuevos reclutas, exhortó a la Guardia suiza a dar «ejemplo coherente incluso a las nuevas generaciones de la fervorosa vinculación a la cátedra de San Pedro».

Audiendo al juramento el Pontífice subrayó su profundo significado que se inserta en la Historia cuatro veces secular de la benemérita guardia suiza, instituida para la inmediata custodia de la persona del Papa y de los palacios apostólicos.

En esta circunstancia —agregó Pablo VI— quisiera expresar, una vez más, nuestra viva gratitud y nuestro paterno aprecio por el testimonio de incondicional fidelidad que la Guardia suiza ha dado siempre con tan juvenil entusiasmo y la ejemplar dedicación que sólo en algunas ocasiones llegó al heroísmo y hasta el mismo sacrificio de la vida, sin olvidar los compromisos adquiridos.

La guardia suiza, de todos conocida por sus vistosos y coloridos uniformes, remonta sus orígenes al siglo XIV, aunque como Cuerpo organizado de la Santa Sede, de acuerdo con los Estados federales helvéticos, se remonta al siglo XV, bajo el pontificado de Sixto IV, mientras que Julio II, le atribuyó sus actuales misiones esenciales como la inmediata custodia del Sumo Pontífice.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado», publicará mañana, martes, entre otras las siguientes disposiciones: Jefatura del Estado. — Instrumento de ratificación de las actas del XVI Congreso de la Unión Postal Universal, hecho en Tokio el 14 de Noviembre de 1969. = Asuntos Exteriores. — Instrumento de adhesión de España al convenio relativo al contrato de transporte internacional de mercancías por carretera (C. M. R.) hecho en Ginebra el 19 de Mayo de 1956. = Industria. — Resolución por la que se regula lo dispuesto en el vigente reglamento electrónico técnico para baja tensión, en relación con la medida de aislamiento de las instalaciones eléctricas. = Secretaría general del Movimiento. — Orden por la que se convocan elecciones a consejeros locales del Movimiento en representación de las Corporaciones locales.

### REUNION HISPANO-ECUATORIANA

Quito (Efe). — «Toda nuestra experiencia ponemos a disposición del Gobierno del hermano Ecuador y de su pueblo, en una continuación de la política de España hacia Iberoamérica», ha dicho hoy el presidente de la Comisión mixta hispano-ecuatoriana, por parte española, embajador Enrique Pérez-Hernández, en la sesión inaugural efectuada hoy poco antes del mediodía en el Ministerio de Relaciones Exteriores de la capital ecuatoriana. La segunda reunión de la Comisión mixta hispano-ecuatoriana que es una continuación de la primera, celebrada en Madrid hace poco más de un año.

### EL SECUESTRO DEL FISCAL SOSSI

Génova (Efe). — En un nuevo mensaje hecho llegar a la redacción de un periódico local, el grupo «Brigadas Rojas» que secuestró al fiscal genovés, Mario Sossi, anuncia que ha concluido el «proceso del pueblo» contra dicho magistrado. A cambio de su liberación, se exige la de ocho detenidos políticos componentes del grupo «22 de Octubre», quienes deberán ser acompañados a Cuba, Argelia o Corea del Norte. El mensaje llegó junto con una fotografía del magistrado Sossi en la misma «prisión del pueblo» donde fue efectuada la anterior fotografía recibida cinco días después del secuestro. La esposa de Mario Sossi envió hoy dos telegramas al Papa y al presidente de la República, en los que les pide que intervengan para salvar la vida de su esposo. En ambos telegramas, Grazia Sossi pide a las máximas au-

toridades del Estado y de la Iglesia con carácter de urgencia en su nombre y en el de sus hijas que intervengan considerando la vida de su esposo en grave peligro.

### PROTESTA MASIVA Y VIOLENTA, DE UNA CIUDAD ITALIANA

Eboli (Italia). — Por no haber sido elegida la localidad de Eboli como sede de la gran factoría «Fiat», consagrada a la construcción de autobuses, la mayor de Italia, los 30.000 habitantes de esta localidad se encuentran revueltos desde ayer, bloqueando carreteras y vías férreas. Barricadas en las carreteras y en las instalaciones ferroviarias, mantienen desde hace más de 24 horas totalmente aislada esta localidad, mientras que han cortado en dos parcialmente Italia, pues los convoyes ferroviarios procedentes de Calabria, Basilicata y Sicilia no pueden continuar viaje hacia el Norte de país. Las autoridades han procedido al envío de alimentos para socorrer a los viajeros de los trenes bloqueados. Explican los manifestantes que ya hace algunos años les privaron de la posibilidad de industrialización, quedando reducidos a una situación económica que hace que los habitantes de Eboli emigren en potencia, por la falta de recursos de trabajo, en una zona que carece de recursos y perspectivas.

### EL DRAMATICO CASO DEL GENERAL GRIGORENKO

Moscú (Efe). — El general Grigorenko, héroe de la segunda guerra mundial y en posesión de las más precias condecoraciones soviéticas, ha sufrido tres ataques al corazón en un mes; pero en el Kremlin se han negado a dejarlo en libertad, ha declarado hoy, en una rueda de Prensa, la mujer del general, Grigorenko empezó a mostrar su inconformidad con el régimen soviético ruso a principios del decenio de 1960. En 1964 fue degradado y en 1969 fue detenido y encarcelado, por haber expresado su apoyo a los exiliados tártaros en Crimea. Después de más de tres años de encarcelamiento, Grigorenko fue trasladado a un sanatorio mental y en Septiembre pasado quedó aislado en el hospital siquiátrico de Stolbaia, donde ha sufrido los tres ataques cardíacos que ponen en peligro su vida. La señora Grigorenko ha declarado hoy en su conferencia de Prensa para los corresponsales extranjeros que «si su marido muere será a consecuencia de un asesinato».

### ADVERTENCIA DEL GOBIERNO TURCO A IRAK

Ankara (Efe-Reuters). — El Gobierno turco ha protestado hoy ante el iraní por los continuos bombardeos de que están siendo objeto los pueblos fronterizos turcos por las tropas de Irak, en sus operaciones militares contra los rebeldes kurdos. Durante la pasada semana, la artillería iraní bombardeó por error tres pueblos fronterizos turcos. En el primer ataque resultaron muertas tres personas y otras cuatro heridas.

La carretera es vehículo de progreso, no es escenario donde tenga cabida la imprudencia. Respete el Código.

## COSAS VEREDAS

### CURIOSA PROMESA

Munich (Alfil). — «Si ganamos la Copa de Eu-

ropa prometo ir a pie de Nuremberg a Munich» manifestó hoy el entrenador del C. F. Bayern Muenchen, Udo Lattek, semana y media antes de que su equipo se enfrente al Atlético de Madrid, el 15 de Mayo, en Bruselas.

### CONCURSO DE ENCAJE ENTRE OCTOGENARIAS

Almagro (Ciudad Real) (Logos). — En el santuario de la Virgen de las Nieves, se ha celebrado un concurso, poco frecuente, el de destreza en el encaje de bolillos a cargo de mujeres entre los 70 y 80 años.

Todas han realizado en este menester artesano, que ahora va en decadencia, pero que en la mejor época de estas obreras tenía mucho relieve, las famosas «puntillas de Almagro». Las encajeras comenzaban su preparación a los tres o cuatro años de edad, aprendían el manejo de los bolillos con las primeras letras, e incluso antes. Todas las concursantes siguen en activo.

Recuerda: un poco de tu sangre puede salvar una vida. Quizás, la del prójimo te salve a ti. 34.-vasela tú ahora. Hazte donante.

## CLAUSURA, EN LA CRUZ ROJA



Madrid. — Doña Carmen Polo de Franco, esposa del Jefe del Estado, ha presidido en el Hospital Central de la Cruz Roja, la clausura de la Primera Reunión de Médicos de la Cruz Roja. En la foto, la mesa presidencial del acto. — (Foto Cifra Gráfica).